

Wetterauer Wochen-Bote



Keine Bilder vom Impfpass posten

Datendiebe fälschen Eintragungen und verkaufen diese



Nabu baut Schutzzäune ab

Betreuung der Frühjahrswanderung der Amphibien abgeschlossen



KW 18, Samstag, 8. Mai 2021

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H2, H3

Hallo, liebe Leser

Wir haben ein neues Haustier. Tagsüber schläft es oder stromert in der Nachbarschaft herum. Abends kommt es heim in den Garten, platziert ein paar Geschenke vor der Terrassentür und isst aus der Vogelfutter-schale. Nein, es handelt sich nicht um eine Katze. Das neue Haustier ist ein Waschbär. Jeden Abend kommt er vorbei – ganz nah ans Fenster – und beäugt uns auf der Couch. Dann hinterlässt er leere Müllverpackungen der Nachbarn und leere Vogelfutter-schalen. Schwiegermutter sieht dringenden Handlungsbedarf und weist uns an, etwas zu tun. Aber auch die Verlegung des Vogelfutterplatzes und das Schloss an der Mülltonne helfen nicht. Da kann nur noch eines helfen: ein Beschwerdebrief. Aber ob der Waschbär den lesen wird?

Euer Boto

Anmeldungen zum Stadtradeln

Wetteraukreis. Am 10. Mai startet das diesjährige Stadtradeln. Kreisbeigeordneter Matthias Walther ruft dazu auf, sich bereits jetzt zu anmelden. Die Wetterauerinnen und Wetterauer sind drei Wochen lang aufgerufen, möglichst viele Wege mit dem Rad zurückzulegen und diese zu dokumentieren. Der Wetteraukreis ist in diesem Jahr zum zweiten Mal in Folge bei dem bundesweiten Wettbewerb vom „Klimabündnis“ dabei. Teilnehmen kann man zum einen mobil über die Stadtradeln-App und zum anderen über die Internetseite www.stadtradeln.de/wetteraukreis. Die Registrierung ist schon jetzt möglich, es zählen allerdings nur die zurückgelegten Fahrradkilometer vom 10. bis zum 30. Mai. Bei Fragen können sich Interessierte telefonisch an die zuständige Koordinatorin Frau Feiler unter 06031/83-4006 oder auch per Mail an wetteraukreis@stadtradeln.de wenden. Als besonderer Anreiz werden auch in diesem Jahr vom Wetteraukreis die aktivsten Radelnden im Nachgang der Aktion prämiert.

Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202
E-Mail: redaktion@bote.de
Zustellung: (06051) 833-299
E-Mail: zustellung@bote.de
Anzeigen: (06051) 833-244
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de
Internet: www.bote.de



In Indien fehlt es vielerorts an Impfstoff.

Dramatische Lage in Indien

Partner-Diözese Amritsar des Evangelischen Dekanat Wetterau aktiviert Nothilfe

Wetteraukreis. Die Lage in Indien ist dramatisch. Pro Tag infizieren sich mehr als 400.000 Menschen neu mit Corona, rund 4000 Menschen sterben. Die Zahlen steigen täglich. Das Gesundheitssystem droht zusammenzubrechen und ist am Rande seiner Möglichkeiten. Menschen versuchen verzweifelt, in Krankenhäusern ein freies Bett für ihre Angehörigen zu bekommen. Die Vorräte an Sauerstoff für an Covid-19 Erkrankte sind in einigen Regionen aufgebraucht, die Krematorien überlastet. Seit Jahrzehnten sind die Evangelischen Dekanat Wetterau und Gießen mit der Church of North India in Amritsar partnerschaftlich verbunden. Bischof Pradeep Samantaryo berichtet in seinem Krisen-Bericht von der aktuellen Lage: „Viele unserer Freunde, Kollegen und Familienmitglieder mussten ins Krankenhaus, einige sind gestorben“, schreibt er. Medizinische Einrichtungen im ganzen Land seien überfordert mit der Flut an Patienten

und den Virusmutationen. Und der erwartete Höhepunkt der Infektionswelle Mitte Mai stehe noch bevor. Ein großes Problem ist der Mangel an Sauerstoff. „Das führt nicht nur für viele Menschen zum Tod, sondern schafft auch die Rahmenbedingungen für mehr Gewaltausschreitungen und Unruhen.“ Außerdem gehe der Impfstoff aus. Hilfslieferungen aus dem Ausland sind angekündigt, unter andere aus den USA und Deutschland. Die ersten haben Indien in diesen Tagen erreicht.

Hohe Dunkelziffer

Verantwortlich für die dramatische Lage ist unter anderem die Verbreitung der Corona-Mutante B.1.617. Die Gesamtzahl der Toten in dem Land liegt offiziell bei rund 200.000 – Experten gehen allerdings von einer hohen Dunkelziffer aus. Viele Teile des Landes befinden sich im Lockdown, wie der Bischof berichtet. In Punjab gelte die Ausgangssperre

an Wochentagen von 18 Uhr abends bis 5 Uhr morgens, am Wochenende herrsche ein generelles Ausgangsverbot. Schulen sind geschlossen und halten am Online-Unterricht fest. Viele Saisonarbeiter aus Punjab kehrten aus Angst vor einem kompletten Lockdown in ihre Heimatstädte zurück. Sie hätten es derzeit schwer, Arbeit zu finden. „Auch wenn der landesweite Lockdown die Ausbreitung verlangsamt, erschweren die hohe Bevölkerungsdichte sowie die niedrigen Lebensstandards in Teilen des Landes die Bekämpfung des Virus.“

So können Sie helfen

Die Diözese plant daher akute Nothilfen: Die Verteilung von Mahlzeiten, Grundnahrungsmitteln und Hygienartikeln wie Masken, Desinfektionsmittel und Seife wie im letzten Jahr soll wieder aufgenommen werden. Durch das gute Netzwerk der Diözese, so der Bischof, könne

man den Kontakt zwischen bedürftigen Menschen und medizinischen Einrichtungen herstellen und so Sauerstofflieferungen veranlassen oder bei der Suche nach freien Krankenhausbetten helfen. Außerdem arbeite die Diözese mit medizinischem Personal zusammen, um möglichst viele Menschen in der Region testen und impfen zu lassen.

Die Kirche in Nordindien sieht sich in der Verantwortung, die Menschen zu unterstützen und sie zu ermutigen. Der Bischof ruft die ökumenischen Partner auf, die Menschen in Indien in ihre Gebete einzuschließen. Das Evangelische Dekanat Wetterau bereitet eine Spendenaktion vor, um die Nothilfe vor Ort zu unterstützen.

Spenden für die Hilfsaktion mit dem Stichwort „Corona-Hilfe Nordindien“ werden erbeten an: Förderverein Amritsar, Volksbank Mittelhessen, IBAN DE62 5139 0000 0061 2367 08, Stichwort „Corona Relief Diözese Amritsar“

Serien-Tierquäler verletzt und tötet Tiere im Wetteraukreis

PETA bietet nun 2.500 Euro Belohnung für Hinweise

Wetteraukreis. Suche nach Serien-Tierquäler geht weiter: Einem Medienbericht zufolge wurden Anfang März erneut tote Tiere im Wetteraukreis gefunden. Die zwei toten Igel und zwei Hasen waren in Taschen und Plastikbehältnissen verpackt abgelegt worden. Bei den Hasen waren die Beine zusammengebunden. PETA lobte im März dieses Jahres für Hinweise, die zur Ergreifung des Täters führen, eine Belohnung von insgesamt 2.000 Euro aus, was bisher nicht zu

Meldungen führte. Jetzt stockte eine Unterstützerin, die der Fall ebenfalls sehr betroffen gemacht hat, die Summe um weitere 500 Euro auf. Sachdienliche Hinweise zu der Tat nehmen die Behörden in Butzbach unter der Telefonnummer 06033/70430 entgegen. Zeugen können sich auch bei PETA telefonisch unter der Nummer 0711-8605910 oder per E-Mail unter whistleblower@peta.de zu melden – auch anonym. „Der brutale Tierquäler muss endlich gefunden und zur

Rechenschaft gezogen werden. Wir hoffen, dass die Polizei im Wetteraukreis alle Register zieht, um den Fall aufzuklären“, sagt Peter Höffken im Namen von PETA. „Wir fordern harte Strafen für derartige Täter, um eine abschreckende Wirkung zu erzielen. Wer wehrlose Tiere aus Spaß quält, der schreckt möglicherweise auch nicht vor Gewalttaten gegenüber Menschen zurück.“ In der Vergangenheit waren mehrfach ähnliche Fälle von Tierquälerei in der Region

festgestellt worden: In Ober-Mörlen wurden im September 2020 innerhalb weniger Tage an zwei Orten über ein Dutzend teils in Mülltüten und Plastikbehältern verpackte tote Igel aufgefunden worden. Die Polizei ermittelt in allen Fällen. Tierquälerei ist kein Kavaliersdelikt, sondern eine Straftat nach Paragraph 17 des Tierschutzgesetzes und kann mit einer Geldstrafe oder einer Freiheitsstrafe von bis zu drei Jahren geahndet werden.

Beilagen in Teilausgaben

expert klein

globus toom

Kreiswerke Main-Kinzig

Picard Hörgeräte

HACK

Kochhaus BENZING

ROLLER

tegut...

MIX Markt

MEDIMAX

PENNY.

NORMA

Netto Marken-Discount

nah & gut

REWE

Gemeindeverwaltung Ranstadt

hagebau

dm

Gasversorgung Main-Kinzig

HIT

Jawoll

Metzgerei Baumann

ALDI SÜD

Schwalheimer Hauptstraße gesperrt

Bad Nauheim. Die Schwalheimer Hauptstraße zwischen den Einmündungen An der Hohl und Bergstraße wird von Montag, 3. Mai bis Freitag, 28. Mai für den Kfz-Verkehr mit Einbahnstraßenregelung halbseitig gesperrt. Hier finden Bauarbeiten statt. Der Verkehr von Rödgen kommend wird über die Straße Am Wingert und die Brunnenstraße umgeleitet. Der Magistrat der Stadt Bad Nauheim bittet um Verständnis

Sprechzeiten im Fünf-Finger-Treff

Friedberg. Nach einer Corona-bedingten Pause finden im Fünf-Finger-Treff in der Usagasse 8 wieder regelmäßige Sprechstunden statt. Bewohner der Altstadt und auch andere Interessierte können dienstags von 9.30 bis 12.30 Uhr und donnerstags von 9.30 bis 12.30 Uhr und von 14 bis 17.30 Uhr mit ihren Anliegen zu Yalcin Can und seiner neuen Kollegin Beatrice Scherzer kommen. Die beiden Koordinatorinnen des Fünf-Finger-Treffs leiten die mitgebrachten Fragen, Probleme und Anregungen an die entsprechenden Stellen weiter. Da Quartiersarbeit von der Beteiligung der Menschen im Stadtteil lebt, freuen sich Yalcin Can und Beatrice Scherzer über eine rege Beteiligung. Wer Unterstützung braucht oder Ideen und Engagement einbringen möchte, kann die Sprechzeiten dafür nutzen. Auch telefonisch ist der Fünf-Finger-Treff während der Sprechzeiten unter 06031/9646873 zu erreichen. Die Mailadresse für Altstadt-Anliegen lautet: 5finger-treff@diakonie-wetterau.de.



Ihr Kind hat Probleme beim Lesen, Schreiben (Deutsch/Englisch) oder Rechnen?
Lassen Sie Schule nicht zur Qual werden – Lesen, Schreiben und Rechnen braucht Ihr Kind in jedem Fach.
Wir bieten individuelle Förderung in Deutsch, Englisch und Mathe an. Erstberatung und Test sind kostenlos.
PFI Michael Friesl, www.friesl.net, Telefon (0 60 31) 6 85 38 65

PFI
PÄDAGOGISCHES FÖRDERINSTITUT
Gut lesen · Gut schreiben · Gut rechnen · Gut in Englisch!
Persönliche Förderung vor Ort und live per Video!



Ortsführungen müssen verschoben werden

Dorf-Akademie Wetterau informiert

Friedberg. Die geplanten Ortsführungen inklusive Onlinenvorträge im Rahmen der Dorf-Akademie in Hoch-Weisel und in Unter-Widdersheim müssen aufgrund der aktuell geltenden Corona-Bestimmungen verschoben werden. Sobald es die Lage wieder zulässt, werden die Veranstaltungen neu terminiert und auf der Website www.dorfunddu.de sowie über die gängigen Kommunikationskanäle früh-

zeitig veröffentlicht. Bei dieser Gelegenheit möchten wir eine Online-Veranstaltung für alle Interessierten sowie insbesondere die neu- und wiedergewählten Ortsbeiräte ankündigen. Dabei möchten wir diesen Zielgruppen die Dorf-Akademie, als auch die Leader-Regionalentwicklung mit ihren vielfältigen Angeboten für unsere Dörfer vorstellen. Stattfinden soll das ganze Ende Mai/Anfang Juni.

Sinfoniekonzert im Jugendstil-Theater verlegt

Kur-Sinfonieorchester plant für Anfang Juni

Bad Nauheim. Bad Nauheim. Mal wieder ein Sinfoniekonzert im Jugendstiltheater erleben! Davon träumen derzeit manche Musikliebhaber und auch die Orchestermusiker. Aufgrund der Infektionslage wird das in den nächsten Wochen leider noch nicht möglich sein. Daher muss das für den 9. Mai angekündigte Sinfoniekonzert des Kur-Sinfonieorchesters Bad Nauheim zu diesem Termin abgesagt werden. Dieses klassische Sinfoniekonzert voller Frühlingsfreuden und Komik soll, wenn die Bedingungen stimmen, aber bereits vier Wochen später am Sonntag, 6. Juni im Jugendstiltheater über die Bühne gehen. Mit optimistischem Blick hat Musikschulleiter Ulrich Nagel mit den Verantwortlichen des Dolce den neuen Konzerttermin ins Auge gefasst. Der Beginn des Vorverkaufs wird allerdings zurückgestellt. Wenn nach Pfingsten abzuse-

hen ist, auf welche Weise das Konzert stattfinden kann, soll der Vorverkauf beginnen, so Nagel. Rossinis Ouvertüre zu „Der Barbier von Sevilla“, Schuberts 5. Sinfonie und Auszüge aus Tschaikowskies Nußknackersuite stehen auf dem Programm. Dirigent Markus Neumeyer und die Kabarettistin Ingrid El Sigai wollen mit dem Kur-Sinfonieorchester ein klangvolles und übersprudelndes Konzerterlebnis bieten. Da die Besucherzahl auch im Juni stark eingeschränkt sein dürfte, wird neben dem Nachmittagskonzert um 16:00 Uhr eine Matinee um 11:00 Uhr geplant. Das rund einstündige Programm ist ohne Pause vorgesehen. Sobald der Vorverkauf beginnen kann, wird dieses über die Medien verbreitet. Aktuelle Informationen sind auch immer auf der Website der Musikschule zu finden.

Kursangebot für Einsteiger

Gerhard Radgen ist der „Computer-Erklärer“

Wetteraukreis. Viele Menschen sind ein Leben lang ohne Computer oder Smartphone ausgekommen. Aber gerade in Zeiten, in denen alle direkten Kontakte reduziert werden sollen ist es schwierig, sich mit Freunden, Bekannten und der Familie zu treffen und auszutauschen. Deshalb gibt es in der Evangelischen Familienbildung Wetterau jetzt ein Kursangebot für alle erwachsenen Computereinsteiger. „Wer zum ersten Mal vor einem Computer oder Smartphone sitzt, hat oft eine unbestimmte Angst, etwas falsch zu machen oder das Ganze nicht zu verstehen. Dabei ist die Nutzung der Geräte recht einfach, wenn man es erst einmal verstanden hat“, sagt Kursleiter Gerhard Radgen. Dabei möchte der „Computer-Erklärer“ unterstützen. Denn: „Der Computer kann die Arbeit und die Kommunikation erleichtern, braucht aber genaue Anweisungen.“ Der studierte Gemeindepädagoge und Computereckfreak Gerhard Radgen hat für die Evangelische Familienbildung ein Programm entwickelt, das Menschen ohne Vorkenntnisse Schritt für Schritt mit der Bedienung von Computern und Smartphones vertraut

macht. Dabei geht es nicht um die komplizierte Programmierung der Geräte, sondern nur um die reine Benutzung derselben. „Hat man sich erst einmal an die Nutzung gewöhnt, möchte man sie nicht mehr missen“, sagt Radgen, der alles in Ruhe und ganz nach Tempo der Teilnehmer*innen erklärt. Die Kurse finden zur Zeit über die Videokonferenz-Software Zoom statt. Sobald wieder Präsenzkurse möglich sind, werden auch die Einführungskurse für Smartphones wieder stattfinden, bei denen Radgen mit Senioren die Bedienung und Nutzung des Smartphones übt. Als besonderes Zusatzangebot gibt es das zurzeit jeden Donnerstag ebenfalls digital stattfindende „Senioren-Digital-Café“. Hier können in einer gemütlichen Zoomkonferenz Fragen rund um Digitales beantwortet werden. Die Teilnehmenden kommen aber auch einfach zum Plaudern zusammen oder spielen gemeinsam – „Auch das geht online und macht großen Spaß.“ Unter radgen@familienbildungwetterau.de oder Mobil: 01514/6118736 (werktags von 9 bis 16 Uhr) gibt es weitere Informationen.

Friedberg. Am Sonntagabend um viertel nach acht war es soweit: Steven Müller von der LG ovag Friedberg-Fauerbach hatte den bislang größten Erfolg seiner Karriere errungen. Bei den Staffel-Weltmeisterschaften in Chorzów (Polen) gewann er über 4x200 Meter die Goldmedaille.

Ein toller Erfolg für den 30-jährigen Sprinter, der nach den Europameisterschaften 2018 in Berlin, der Team-EM ein Jahr später und den Weltmeisterschaften 2019 in Doha nun zum vierten Mal in Folge innerhalb von drei Jahren das Nationaltrikot bei internationalen Titelkämpfen tragen durfte. Das honorierte auch sein Bundestrainer, der vor allem die schnelle Zeit des deutschen Quartetts heraus hob. In 1:22,43 Minuten sprinteten die vier ins Ziel. Steven Müller legte als Startläufer mit einem starken Rennen den Grundstein für den Medaillenerfolg.

Nach einer sauberen, sicheren Staffelholz-Übergabe auf Felix Straub (Leipzig), konnte er sich den Rest des Rennens fast schon entspannt anschauen, hatte die deutsche Staffel am Ende doch knapp zwei Sekunden Vorsprung im Ziel auf die Staffeln aus Kenia und Portugal – im Sprint eine kleine Welt. „Wir haben vor dem

Gold für Friedberg

Steven Müller ist Staffel-Weltmeister über 4x200 Meter



Steven Müller (ganz rechts) feiert mit seinen Teamkameraden.

Start gesagt, dass ein Platz auf dem Treppchen schon toll wäre. Aber dass es dann direkt Gold geworden ist, hat uns natürlich mega gefreut“, sagt Steven Müller, der mit den anderen deutschen Athleten übrigens zum ersten Mal in dieser Formation und auch zum ersten Mal überhaupt eine 4x200 Meter Staffel gelaufen ist.

„So kann man in die Saison starten, das ist eine tolle Motivation und jetzt geht es step by step weiter“, freut sich der amtierende deutsche 200 Meter-Meister. Und auch von seinem Verein kommen Glück-

wünsche: „Wir freuen uns vom TSV bzw der LG ovag mega für Steven. Das war der beste Saisonstart, den man ihm hätte wünschen können. Jetzt heißt es Daumen drücken, dass für die Vorbereitung Richtung Olympia alles passt“, sagt TSV-Leistungssportchef Lars Hieronymi, der Stevens Rennen wie viele andere Vereinskollegen auch im Internet verfolgt hat.

Dass die Bedingungen vor Ort mit kaltem und sehr windigen Wetter alles andere als optimal waren, hat auch Trainer Otmar Velte gesehen. Insgesamt ist der Erfolgscoach zu-

frieden. „Das war ein schöner Einstieg“, kommentiert er, und weiter: „Wir haben eine sehr intensive Vorbereitung gehabt die letzten drei Wochen, aber ich habe natürlich auch gesehen, dass da noch ein bisschen mehr drin ist.“ Bei welchem Wettkampf dann „mehr“ drin sein könnte, steht noch nicht fest aufgrund der aktuellen Situation. „Wir schauen jetzt in Ruhe, bei welchem Meeting Steven als nächstes starten wird“, so Velte. Das große Ziel in diesem Jahr ist und bleibt der Start bei den Olympischen Spielen in Tokio.

Gentle Mobility in Rosbach

Grüne präsentieren beim Stadtradeln ein Rad für gemeinsame Wege



Eine Kooperation mit Zukunft (von links): Die Rosbacher Grünen Michaela Bergmann und Kirsten Salein mit Marzena Kukla vom Dreirad-Zentrum Frankfurt auf dem Rikscha-Transportfahrrad „Chat“.

Aktion steckt, ein weites Feld: Es geht – natürlich – um Klimaschutz, um Umwelt, um eine Verkehrswende, in der regionale Konzepte und Gentle Mobility eine zentrale Rolle spielen. Es geht darüber hinaus um Steigerung der Lebensqualität durch saubere Luft, Lärmschutz und Staureduktion. Aber da ist noch etwas: „Unsere Aktion mit dem Rikscha-Fahrrad integriert und vernetzt: Mensch und Umwelt, Wirtschaft und Soziales. Sie macht im Kleinen erlebbar, was Gemeinwohlökonomie sein kann,“ fasst Kirsten Salein von den Rosbacher Grünen die vielfältigen Intentionen zusammen. So bietet „Chat“ zum Beispiel älteren oder in ihrer Fortbewegung beeinträchtigten Menschen die Gelegenheit herauszukommen, mobil zu sein, es ermöglicht Menschen miteinander unterwegs zu sein, die Umgebung zu erkunden, sie dabei schätzen zu lernen, sie sich gegenseitig zu

zeigen und zu genießen. Hier sind den Ideen keine Grenzen gesetzt: Alt mit Jung auf Erinnerungstour durch die Ortsteile, Hochzeitspaare werden zum Trauzimmer im Alten Rathaus in Ober-Rosbach geradelt, Touren entlang historischer und natürlicher Rosbacher Kostbarkeiten, Wege zu (Freiluft-) Gottesdiensten, oder auf Wegen durch die Gemeinde den Ort, die Sprache und Kultur (kennen)lernen; und Fahrten zu Restaurants, Geschäften oder Orten des Alltags, die notwendig, wünschenswert, aber keineswegs für alle machbar sind. Aktuell dürfte es schwierig werden für einen Menschen mit Gehbehinderung vom Seniorenzentrum AGO Rosbach beispielsweise zu einem Geschäft im Gewerbegebiet Rosbach zu kommen, um eigenständig ein paar Erledigungen zu machen. Dies freilich wird ein Fahrrad allein nicht richten können, aber es sorgt dafür, dass Be-

dürfnisse und Wünsche auf den kommunalen Tisch kommen und die Arbeit an der innerstädtischen und regionalen Infrastruktur entsprechend vorangetrieben wird. Der Arbeitskreis radgerechtes Rosbach (AKRR) hat sich dieser Thematik angenommen und leitet seit fünf Jahren umsichtige, kompetente Arbeit. Als überparteiliches Gremium steht er der Stadt Rosbach beratend zur Seite, die in diesem und nächsten Jahr einen fünf-stelligen Betrag in den Ausbau des Radwegenetzes investiert. Momentan ist „Stadtradeln“ erstes Thema, schließlich hat der AKRR auch in diesem Jahr die Aktion initiiert. Während dieser Zeit wird es vielfältige Angebote und Aktivitäten geben, um Menschen fürs Radfahren zu begeistern. „Nachhaltig geht nur gemeinsam,“ meint Kirsten Salein. „Das Rikscha-Transportrad vor Ort anzubieten ist eine zukunftsweisende Aktion mit jeder Menge verbindendem Potential, dabei aber einfach, unaufdringlich und charmant.“ Bleibt die entscheidende Frage: Wer radelt? „Grün radelt,“ sagt Michaela Bergmann, Stadtverordnete der Grünen und selbstpassionierte Radfahrerin, „wir radeln für und mit allen Rosbacher:innen. Wir, das Fahrrad, das Dreirad-Zentrum Frankfurt, und alle, die mitfahren, tragen dazu bei, dass die Sache gelingt.“ Marzena Kukla vom Dreirad-Zentrum nickt. Als Expertin wird sie an einem der Aktionstage in Rosbach präsent sein. Wie gesagt: Es geht nur gemeinsam.

Gesunde Bewegung in der Natur

Bad Nauheim startet in die Rad- und Wandersaison

Bad Nauheim. Das frische Grün der austreibenden Bäume, die bunte Pracht der Frühlössommerblumen, der Duft nach Bärlauch im Wald und die milde Frühlingsluft all das macht Lust, draußen unterwegs zu sein. Wer ein tolles Outdoor-Erlebnis sucht, der findet in Bad Nauheim abwechslungsreiche Rad- und Wanderstrecken auf gut befestigten Wegen. Damit das Vergnügen ausreichend genossen werden kann, wurden die Wegstrecken rund um Bad Nauheim auf die Richtigkeit der Markierung überprüft. Mit Abschluss der Arbeiten Ende April, steht dem Wandervergnügen nun nichts mehr im Weg.

Rundwanderwege zu verschiedenen Themen

In Bad Nauheim gibt es fünf ausgewiesene Rundwanderwege, die sich verschiedenen Themen widmen und Wegstrecken zwischen vier und zwölf Kilometer haben. Zwei Wege verlaufen durch den Stadtwald: Der Panorama-Wanderweg umrundet die Kuppe des Eichbergs und bietet fantastische Ausblicke, während der Hütten-Wander-

A photograph of two young women riding bicycles on a gravel path. The woman on the left is wearing a red and white long-sleeved shirt and blue jeans, while the woman on the right is wearing a light blue long-sleeved shirt and light-colored pants. They are both smiling and looking towards the camera. The path is bordered by a wooden fence on the left and lush greenery with red flowers on the right. Large trees are in the background.

weg an den romantischen Schutzhütten der Jugendstilzeit vorbei führt, an denen Infotafeln etwas über die Geschichte dieser so genannten „Aussichtstempel“ verraten. Die Bad Nauheimer Ortsteile entdecken können Wandernde auf drei Routen: Der Wettertal-Wanderweg verläuft durch das landschaftlich reizvolle Flusstal der Wetter und

das Naturschutzgebiet der Wisselsheimer Salzwiesen. Auf dem Salz-Wanderweg passiert man die historischen Stationen der Salzgewinnung wie die ehemalige Saline und das Schwalheimer Rad. Und entlang des Rosen-Wanderwegs rund um Steinfurth erstreckt sich in den Vorgärten, den Rosenbetrieben und auf den Rosenfeldern eine einzig-

Radfahren in der Kurstadt

Nicht nur zum Wandern, son-

dern auch zum Radfahren ist die Kurstadt ein guter Ausgangspunkt. Zwei markierte Radwege laden zu einer schönen Ausfahrt ein. Freizeitradler lernen auf dem 19 Kilometer langen Radwanderweg II die einzigartige Feld- und Flusslandschaft des Wettertals kennen und erradeln vier der fünf Ortsteile Bad Nauheims. Sportliche Herausforderung bietet der Radwanderweg I mit 11 Kilometern Länge, der durch die vielfältigen Mischwälder von Hochwald und Frauenwald mit einigen Steigungen führt. Mehr Informationen zu den Rad- und Wanderwegen sowie weitere Touren-Tipps finden Interessierte im gedruckten Wander- und Radtourenführer, der in der Tourist Information für 7,90 Euro erhältlich ist, sowie auf www.bad-nauheim.de. Für die Tourenplanung ist die interaktive Stadtkarte (www.bad-nauheim.de/interaktive-karte) optimal. Diese zeigt Routenverlauf und -beschreibung an, per GPS-Funktion im eigenen Smartphone kann man sich navigieren lassen. Der Download der Routen und der GPX-Daten sind ebenfalls möglich.

„I have a dream“
Englisch für „Senioren“; 50+
Kurse: ab sofort – gemeinsam und sicher!
☎ 06031 – 685 38 67
ELKA: www.friesl.eu

Begehbbares Kochbuch in Echzell

Echzell. Der Landfrauenverein Echzell hat sich überlegt, einen Ort der kulinarischen Inspiration und Austauschs zu schaffen. Daher wollen sie ein „Begehrtes Kochbuch“ ins Leben rufen. Dafür benötigt der Verein jede Unterstützung mit Rezepten. Beispielsweise ein Lieblingsrezept welches die Oma schon gebacken/gekocht hat oder eigen entwickelten Rezepte rund um das Thema Kochen und Backen. Die Rezepte können innerhalb der nächsten vier Wochen in eine Box, welche bei Gudrun Hergenröther in der Lindenstraße bereitsteht, geworfen werden. Die Rezepte werden dann kopiert und am „Drive in“ der LVM Versicherung ausgehängt.

Nächste
Rentenberatung

Bad Nauheim. Die nächste Rentenberatung der Stadtverwaltung in Kooperation mit dem DAK-Rentenexperten Andreas Rössel findet am Donnerstag, 6. Mai, von 13.30 bis 16.30 Uhr statt. Aufgrund der aktuellen Lage wird die Beratung nur telefonisch angeboten. Im persönlichen Gespräch können alle Fragen und Formalitäten zu diesem Thema erörtert werden und Antragstellung ist möglich. Interessierte werden gebeten, den telefonischen Beratungstermin im Vorfeld bei Andreas Rössel, Telefon 0172/1504350, zu vereinbaren. Der Service gilt für alle, die bei einem Träger der Deutschen Rentenversicherung versichert sind.

„bunt statt blau“ wird verlängert

Künstler können bis 15. September mitmachen

Friedberg. Die DAK-Kampagne „bunt statt blau – Kunst gegen Komasaufen“ wird verlängert. Aufgrund des eingeschränkten Schulbetriebs mit Hybridunterricht und Home-schooling endet der Plakatwettbewerb nicht wie geplant am 30. April. Neuer Einsendeschluss ist der 15. September. Mit der Verlängerung der Einreichungsfrist geht die DAK-Gesundheit auf die aktuelle Schulsituation ein und gibt den Teilnehmerinnen und Teilnehmern mehr Zeit, um ihre Entwürfe kreativ zu gestalten. Die Krankenkasse möchte damit die Arbeit der Lehrkräfte und der Schülerinnen und Schülern wertschätzen und steht in dieser herausfordernden Zeit an ihrer Seite.

Auch in diesem Jahr werden die Bundes- und Landessieger des Kreativwettbewerbs gekürt – nur später als ursprünglich geplant. „Bisher haben bereits viele Schülerinnen und Schüler ihre Bilder eingereicht. Diese Plakatewürfe nehmen natürlich weiterhin am Wettbewerb teil. Hinzu kommen viele junge Künstlerinnen und Künstler, die sich zwar angemeldet, aber noch kein Bild eingesen- det haben“, sagt Jenny Domi- ke von der DAK-Gesundheit in Friedberg. Sie haben in den kommenden Wochen und Mo- naten jetzt mehr Zeit und Raum, an ihren Plakaten zu arbeiten. Selbstverständlich sind auch neue Anmeldungen bis September problemlos möglich. Die Siegerehrungen

werden im Herbst nachgeholt. Mit „bunt statt blau“ sucht die DAK-Gesundheit im zwölften Jahr die besten Plakatideen zum Thema Rauschtrinken. Seit 2010 haben bundesweit mehr als 110.000 Schülerinnen

und Schüler zwischen zwölf und 17 Jahren bunte Plakate gegen Alkoholmissbrauch gestaltet. Schirmherrin der Aufklärungskampagne ist die Bundesdrogenbeauftragte Daniela Ludwig. In Hessen ist So-

zialminister Kai Klose Schirmherr der Kampagne. Weitere Informationen und die Teilnahmebedingungen gibt es unter: www.dak.de/buntstattblau.

Corona zum Trotz

Webinar zur Existenzgründung am 9. Juni

Friedberg. Erfolgreich in die Selbstständigkeit Seminarreihe Basiswissen Existenzgründung der IHK Gießen-Friedberg findet am 9. Juni als Webinar statt. Die Pandemie als Chance nutzen und den Traum von der Selbstständigkeit wahr werden lassen: Die IHK Gießen-Friedberg bietet im Juni wieder ihre fünfteilige modulare Seminarreihe Basiswissen Existenzgründung an, in der praxiserfahrene Referentinnen und Referenten die wichtigsten Informationen zum Start in die unternehmerische Selbstständigkeit auf leichtverständliche Art vermitteln. Hier können sich die an einer Unternehmensgründung Interessierten die für sie relevanten Themen individuell und voneinander unabhängig flexibel zusammenstellen. Das erste Modul ist ein Workshop zur Erstellung eines Business Plans. Zu den Themen der nachfol-

genden Module gehören Steuern, Marketing und Vertrieb, Finanzierung und Förderprogramme bis hin zur sozialen Absicherung. Praxisnahe Beispiele und reichlich Zeit für Fragen runden das Programm ab. Alles in allem eine gute Vorbereitung für eine erfolgreiche Anlaufphase. Wichtig mit Blick auf die Zahlen: Statistisch gesehen scheitern viele Neugründungen bereits in den ersten drei Jahren. Gebucht werden kann das Paket im Ganzen. Möglich ist zudem die Buchung einzelner Module bis eine Woche vor Veranstaltung.

Weitere Informationen zu Seminarinhalten, Terminen und Anmeldung unter:
www.ihkgifb.de/basiswissen
oder bei Regina Böning-Wolf, IHK Gießen-Friedberg, Tel.: 06031/609-2560, E-Mail: boening-wolf@giessen-friedberg.ihk.de

Folgen Sie uns auch auf  		 ISTERLING IHR FACHMARKT <i>Starke Lösungen für Neubau, Umbau, Sanierung</i>	
Betonestrich (Preis pro Kilo 0,14 €)  30 kg 4,²⁵ €		Zementmörtel (Preis pro Kilo 0,15 €)  30 kg 4,⁵⁰ €	
		Knauf Rotband PRO (Preis pro Kilo 0,40 €)  30 kg 11,⁹⁵ €	
		Lugato Fliesenkleber (Preis pro Kilo 0,75 €)  20 kg 14,⁹⁵ €	
Putz- und Mauermörtel (Preis pro Kilo 0,15 €)  30 kg 4,⁵⁰ €		Knauf Fill & Finish light (Preis pro Kilo 1,80 €)  20 kg 35,⁹⁵ €	
		Knauf Super Finish (Preis pro Kilo 1,65 €)  20 kg 35,⁹⁵ €	
Wir sind weiterhin für Sie da			
Abbildungen ähnlich			
Isterling Fachmarkt GmbH • Industriestr. 14 • 61200 Wölfersheim-Berstadt Tel.: 060 36-9 72 90 • info@isterling-fachmarkt.de • www.isterling-fachmarkt.de			

Das Telefonbuch

Alles in einem

Finden statt suchen:
Das Telefonbuch für
Hanau, Friedberg (Hessen).

Jetzt Ausgabe 2021 abholen bei:

Deutsche Post

REWE nahkauf

Netto
Marken-Discount



krick
Ihr Verlag Das Telefonbuch

Nabu baut
Amphibienschutzzäune ab

Betreuung der Frühjahrswanderung abgeschlossen

Bad Nauheim. Vor kurzem beendete der Nabu Bad Nauheim die Betreuung der Frühjahrswanderung der Amphibien hin zu den Laichgewässern.

Zuvor hatten die Amphibienschützer des Nabu Bad Nauheim auch dieses Jahr wieder zwei Amphibienschutzzäune errichtet und über mehrere Wochen betreut. In Zusammenarbeit mit dem Nabu Wetterau und der Ortsgruppe Rockenberg des Bund (Bund für Umwelt- und Naturschutz Deutschland) wurde ein 400 m langer Amphibienschutzzaun an der Landesstraße L3134 zwischen Steinfurth und Opershofen im Bereich des Naturschutzgebietes „Breitwiese“ betreut. Das Fazit der Naturschützer fällt hier nicht nur positiv aus: Weit über 1800 Amphibien konnte ein sicheres Erreichen der Laichgewässer ermöglicht werden, leider wurden aber auch 30 Amphibien im Bereich schwer abzusichernder Feldweeinmündungen und an den Enden des Zaunes überfahren. Erdkröten bildeten die Mehrzahl der in den Fangeimern gefundenen Amphibien. Deren Zahl bewegte sich mit 1542 Individuen etwa 30 Prozent über der Population der letzten Jahre.

301 Molche auf Wanderschaft

Besonders erfreut sind die ehrenamtlichen Amphibienbetreuer darüber, dass 301 Mol-



Teichmolch auf dem Weg zum Feuchtgebiet.

che (Teich-, Berg-, Faden-, und Kammolche) wanderten, ein großer Anstieg, über 600 Prozent gegenüber dem letzten Jahr. So erfreulich die hohe Zahl geretteter Amphibien und die in den letzten Jahren deutlich gewachsene Population der dort in der Aue laichenden Amphibien ist, so inakzeptabel ist die hohe Zahl trotz des mobilen Schutzzaunes überfahrener Tiere. Hier ist dringend die Errichtung einer stationären Amphibienleiteinrichtung mit Tunneln unter der Straße notwendig, die auch den aus der Aue in den sommerlichen Landlebensraum zurück wandernden Alt- und frisch geschlüpften Jungtieren ein sicheres Queren der Straße ermöglichen würde. Ein zweiter Amphibienschutzzaun wurde am 21. Februar und 7. März in der Bad Nauheimer Kernstadt entlang der Hochwaldstraße, zwischen dem Waldhaus und dem Wohngebiet, von sieben Aktiven des Nabu Bad Nauheim im

Waldbereich errichtet, um die zum Abbläuen zu den Waldteichen wandernden Amphibien vor dem Überfahrenwerden zu schützen. Hier wurden von zwölf Ehrenamtlichen bis Mitte April die am Zaun in Fangeimern gesammelten Amphibien allmorgendlich über die Straße getragen und auf der anderen Seite wieder in die Freiheit entlassen. Dieses Jahr konnte mit dem 200 Meter langen Zaun 152 Erdkröten ein sicheres Erreichen der Laichgewässer ermöglicht werden. Die dort in den letzten beiden Jahren um 21 Prozent zurückgegangene Population der Erdkröten ist wahrscheinlich auch auf menschengemachte Einflüsse zurück zu führen. Für die Bestandserhaltung störend ist, wenn der Amphibienschutzteich an den Waldteichen als Hundeschwimmteich benutzt wird. Der Nabu fordert die Hundebesitzer dazu auf, die Funktion des obersten Teichs als Amphibienschutzteich zu respektieren.

Medizin

ANZEIGE

Was bei

DARMBESCHWERDEN

hilft

EXPERTEN KLÄREN AUF



Bauchschmerzen



Durchfall



Blähungen

Bis zu 11 Millionen Deutsche leiden regelmäßig an Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen oder Verstopfung.¹ Dr. Gschwender, Experte für Darmgesundheit, klärt auf: „Die Ursache hierfür ist häufig eine geschädigte Darmbarriere, welche zum sogenannten Reizdarmsyndrom führen kann.“

Der Pflaster-Effekt PRO

Forscher haben mit Kijimea Reizdarm PRO (rezeptfrei, Apotheke) nun ein Medizinprodukt entwickelt, welches genau dort ansetzt und bei Reizdarm und dessen Symptomen hilft: Die

einzigartigen Bifido-Bakterien vom Stamm HI-MIMBb75 (nur in Kijimea Reizdarm PRO) lagern sich an die geschädigten Stellen der Darmbarriere an – sinnbildlich wie ein Pflaster über einer Wunde. Die besondere Idee: Unter diesem Pflaster kann sich die Darmbarriere regenerieren, typische Darmbeschwerden wie wiederkehrender Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen oder Verstopfung können abklingen.

Wirksamkeit klinisch belegt

Jüngst konnte die Wirksamkeit von Kijimea Reizdarm PRO bei Durchfall,

Bauchschmerzen, Blähungen und Verstopfung von deutschen Wissenschaftlern in der weltweit größten OTC-Studie zum Reizdarmsyndrom² eindrucksvoll belegt werden.³ Dr. Gschwender: „Bei chronischen Darmbeschwerden ist für mich Kijimea Reizdarm die Nr. 1“. Auch wir meinen: sehr empfehlenswert! Überzeugende wissenschaftliche Evidenz bei einem echten Volksleiden! Fragen Sie in Ihrer Apotheke gezielt nach Kijimea Reizdarm PRO (rezeptfrei).

Das sagt unser Experte

„Die Ergebnisse zu Kijimea Reizdarm PRO sind nicht nur in der klinischen Studie beeindruckend, sondern auch in meiner täglichen Praxis mit den Patienten.“
Dr. med. Martin Gschwender



Für Ihre Apotheke:
Kijimea Reizdarm PRO
(PZN 15999676)

Bekannt aus dem
TV



www.kijimea.de

¹Straub C et al. Arztreport 2019 – Pressemappe, 2019. • ²Vergleich berücksichtigt ausschließlich Studien mit probiotischen Stämmen • ³Andresen V. et al. (2020): Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. Lancet Gastroenterol Hepatol. 2020; 5: 658-666. • Abbildungen Betroffener nachempfunden

Am 13. Mai 2021 ^{1st}

VATERTAG &
WELT-COCKTAILTAG!

Franziskaner Weissbier

hell, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,10 €

+ Glas
GRATIS!

- 41 %

10.99

Bitburger Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €

+ Grillmatte
GRATIS!

14.99

12.99

Bayreuther Hell, Hefe-Weissbier

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €

16.99

14.99

Keiler Weißbier

hell, dunkel,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 5,10 € Pfand,
1 l = 1,40 €

+ 4er Pack
GRATIS!

14.99

13.99

Entspricht einem
Kastenpreis von 11.06 €

MiXery Cola, Iced Blue

teilweise koffeinhaltig,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 1,76 €

- 22 %

3.49

Hasseröder Premium Pils

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 0,90 €

- 40 %

8.99

Hofbräuhaus Helles Vollbier

Kasten = 20 x 0,33 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 2,12 €

15.99

13.99

Corona Extra

2 Pack = 2 x 6 x 0,355 l,
zzgl. 0,96 € Pfand,
1 l = 3,28 €

DOPPELPAK
+ 1 Alu-Trinkflasche
GRATIS!

- 22 %

13.98

Volvic

natürliches Mineralwasser,
leichtperlig,
Kasten = 6 x 1,5 l,
zzgl. 3,00 € Pfand,
1 l = 0,44 €

- 33 %

3.99

Plose Mineralwasser

naturale,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,00 €

6.99

5.99

Evian

natürliches Mineralwasser,
Kasten = 6 x 1,25 l,
zzgl. 3,00 € Pfand,
1 l = 0,80 €

- 20 %

5.99

Gerolsteiner Mineralwasser

diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 12 x 1 l,
zzgl. 6,60 € Pfand,
1 l = 0,46 €

DOPPELKASTEN!

- 27 %

10.98

Wetterauer Gold

Apfelsaft, Apfelwein,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,08 €

7.49

6.49

Bad Brambacher Garten-Limonade

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,7 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,89 €

8.99

7.49

RhönSprudel Apple plus

60 % Frucht,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,89 €

NEU
im Sortiment!

9.49

7.99

top frisch Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,29 €

- 22 %

3.49

RhönSprudel Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,55 €

5.99

4.99

Pepsi Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €

- 20 %

7.99

Schweppes

diverse Sorten,
teilweise chininhaltig,
Kasten = 6 x 0,75 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,78 €

NEU
im Sortiment!

- 20 %

7.99

Monster Energy

diverse Sorten,
koffeinhaltig,
0,5 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,98 €

- 38 %

0.99

Moselland Akzente Dornfelder Weissherbst

halbtrocken,
0,75 l-Flasche,
1 l = 3,99 €

2.99

Fuhrmann Burg Wein

diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
1 l = 7,32 €

6.49

5.49

Aperol

Aperitivo, 11 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 12,69 €

9.99

8.88



Folgen Sie uns auf:



In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de



Jack Daniel's Whiskey

40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 22,84 €

18.99

15.99

Ramazotti

diverse Sorten,
0,7 l-Flasche,
1 l = 14,27 €

- 20 %

9.99

Angebote gültig vom 10.05. – 15.05.2021

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

Die Grillsaison ist eröffnet!

Ihr freundlicher Frischemarkt

REWE
FAM. KIMES



REWE
Manuela Kimes oHG
Am Lachengraben 1
61206 Wöllstadt
Tel.: 06034-9398250
Fax: 06034-9398271

SAUGUT.



NUR ECHT MIT DEM KEILER



Vogelexkursion fällt aus

Karben. Die für Samstag, 8. Mai, in Karben geplante Vogelexkursion fällt wegen der aktuellen Corona-Einschränkungen aus. Eventuell findet zu einem späteren Termin ein Ersatz dafür statt.

Landrat Weckler: „Ihr Einsatz ist eine echte Unterstützung“

Bundeswehr leistet wichtige Hilfe für das Gesundheitsamt

Wetteraukreis. Seit Anfang Februar sind Soldaten der Bundeswehr im Wetteraukreis im Einsatz, um die Corona-Pandemie zu bekämpfen. Anfangs waren sie in Alten- und Pflegeheimen eingesetzt, um Besucherinnen und Besucher zu testen. In den letzten sechs Wochen unterstützten sie im Friedberger Kreishaus das Gesundheitsamt direkt bei der Kontaktnachverfolgung. Landrat Jan Weckler ist voll des Lobes: „Die Soldatinnen und Soldaten haben mit einem außerordentlich hohen persönlichen Einsatz und mit viel Engagement ihren Auftrag wahrgenommen und eine ganz wichtige Unterstützung für das Gesundheitsamt geleistet.“ Einer von ihnen ist Feldwebel Becker. Auf die Nennung des Vornamens verzichten wir aus Gründen des Datenschutzes. Der 33-jährige gelernte Hochbaufacharbeiter ist seit 2012 bei der Bundeswehr und hier beim 9. Feldjägerregiment 2 in Fritzlar stationiert.

Beitrag zur Bekämpfung der Pandemie

Die Aufgabe von Feldjägern ähnelt der Polizei. Sie kontrollieren unter anderem die militärische Ordnung, z.B. im militärischen Straßenverkehr oder ermitteln bei Dienst- und anderen Vergehen von Soldatinnen und Soldaten. „Zu unseren Aufgaben gehört es, das



Feldwebel Becker bei der Kontaktnachverfolgung im Friedberger Kreishaus.

Ansehen der Bundeswehr in der Öffentlichkeit zu erhalten.“ Feldwebel Becker hat schon mehrere Auslandseinsätze hinter sich. Der Einsatz in der Wetterau ist sein erster ziviler Einsatz. „Wir wurden gefragt, ob wir eine solche Aufgabe übernehmen wollen, und meine Kameraden und ich haben uns gemeldet. Letzten Endes auch, um einen eigenen Beitrag zur Bekämpfung der Pandemie zu leisten.“ Feldwebel Becker und seine Kameradinnen und Kameraden helfen im Gesundheitsamt bei der Kontaktnachverfolgung. „Wir bekommen eine Liste der Infizierten, rufen an, fragen nach Symptomen, nach Vorerkrankungen, ob die Menschen einer Risikogruppe angehören oder ob sie vielleicht schon geimpft sind. Dann gilt es, die Kontakte zu ermitteln und entsprechend einzuordnen. Enge Kontaktpersonen werden direkt in die

Quarantäne geschickt. Das machen wir telefonisch. Anschließend gibt es dazu noch ein entsprechendes Schreiben. Das ist ein Eingriff in die persönliche Freiheit, aber die meisten Menschen, die wir anrufen, sind einsichtig und verstehen das. Die Kommunikation mit Menschen, die nicht Deutsch als Muttersprache sprechen, ist manchmal etwas schwierig. Mitunter geht es in Englisch oder, wenn die Menschen nur gebrochen Deutsch sprechen, mit einfachen Worten. Aber stets muss klar sein, dass die Vorgaben der Quarantäne einzuhalten sind. Bislang konnte ich mich auch bei allen verständlich machen. Sicherlich hat das auch mit der Arbeit bei der Bundeswehr zu tun.“ Feldwebel Becker und seine Kameradinnen und Kameraden wohnen in einem Hotel in Friedberg. Ein paar Abende hat es ihn hinaus in die Alt-

stadt gezogen. „Als gelernter Maurer hat mir die Altstadt mit ihren Fachwerkbauten gut gefallen.“ Bei einem Arbeitstag von 10 bis 19 Uhr, dienstags bis samstags, bleibt aber wenig Energie, um noch Ausflüge in die Wetterau zu machen. Am Samstagabend geht es dann zurück zum Standort und erst am Dienstag wieder in die Wetterau. Die Arbeit mit den Kolleginnen und Kollegen im Gesundheitsamt lobte Feldwebel Becker in höchsten Tönen: „Wir haben hier immer die Hilfe bekommen, die wir gebraucht haben, in jeder Lage. Wir konnten alle Kolleginnen und Kollegen ansprechen. Das hat uns sehr geholfen.“ Persönlich ist Feldwebel Becker genauso von der Pandemie genervt wie alle anderen, „aber der Lockdown ist notwendig, um die Pandemie endgültig zu besiegen. Schließlich kämpfen wir hier gegen einen unsichtbaren Feind, wie Landrat Jan Weckler bei der Begrüßung der Feldjäger im Plenarsaal des Friedberger Kreishauses gesagt hat.“ Feldwebel Becker und seine Kameradinnen und Kameraden haben sicher mit dazu beigetragen, das Ansehen der Bundeswehr zu steigern. „Ihr Einsatz“, so Landrat Jan Weckler, „ist eine echte Unterstützung, und wir sind dankbar, dass die Bundeswehr uns hier spürbar entlastet.“

Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

IMMER WIEDER SCHMERZEN IM RÜCKEN?

Dahinter stecken oft die Nerven!

Beim Spielen mit Ihren Enkeln zwickt immer wieder der Rücken? Bei der Hausarbeit plagen Sie regelmäßig ziehende Nackenschmerzen? Wahrscheinlich sind geschädigte oder gereizte Nerven die Ursache! Ein Arzneimittel, das speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen entwickelt wurde, kann wirksame Hilfe leisten: Restaxil (rezeptfrei, Apotheke).

Im Körper befinden sich unzählige Nerven, die Informationen blitzschnell weiterleiten. Damit das reibungslos funktioniert, müssen die Nerven intakt sein. Begrenzt durch Muskeln, Sehnen, Bänder und Knochen haben diese im Körper jedoch wenig Platz. Deshalb können bereits kleine Veränderungen große Auswirkungen haben: Durch Verspannungen oder Fehlhaltungen werden die Nerven gequetscht und der Informationsfluss unterbrochen. Die

Folge: Schmerzen in Rücken oder Nacken, die bis in die Beine oder Füße ausstrahlen können. Man spricht von sogenannten Nervenschmerzen.

Nervenschmerzen wirksam bekämpfen

Bisher griffen Betroffene meist zu klassischen Schmerzmitteln, sogenannten NSAR, wie z.B. Ibuprofen oder Diclofenac. Doch davon raten Mediziner laut der Leitlinie für Diagnostik und Therapie in der Neurologie ausdrücklich ab! Der wahrscheinliche Grund: Viele klassische Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen, die häufig nicht die Ursache von Nervenschmerzen sind. Wirksame Hilfe bieten hingegen die rezeptfreien Arnzeitropfen Restaxil bei Nervenschmerzen.

Spezieller 5-fach-Wirkkomplex

In Restaxil Tropfen steckt die Kraft aus gleich fünf Arzneipflanzen, die sich bei



Nervenschmerzen bewährt haben. So kann Restaxil nervenbedingte Schmerzen im Rücken wirksam bekämpfen. Das Geniale: Die Tropfen haben auch bei einer dauerhaften Einnahme keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen. Deshalb können sie Be-

troffenen dabei helfen, ihre Nervenschmerzen längerfristig Schritt für Schritt in den Griff zu bekommen – ohne den Körper zu belasten. **Nicht umsonst ist Restaxil das meistverkaufte Arzneimittel bei Nervenschmerzen in Deutschland!**

JETZT 10€ SPAREN

Beim Kauf der Restaxil Tropfen 10€ Sofortrabatt auf das Restaxil CBD Gel erhalten.



Restaxil Tropfen
(30ml: PZN 12895108 oder 50ml: PZN 11222324)



Restaxil CBD Gel
(PZN 16198903)

Hinweise für die Apotheke: Ihre Regulierungsformulare und Rücksendeküverts für das Jahr 2021 haben Sie bereits von acardo erhalten. Bitte senden Sie die gesammelten Coupons inklusive der Kassenbelege in den von acardo zugesendeten Rücksendeumschlägen bis 30.06.2021 an die acardo group ag.

Aktionsbedingungen: Beim Kauf einer Restaxil Tropfen Packung erhalten Sie bei Abgabe dieses Original-Coupons 10€ Sofortrabatt auf den Verkaufspreis von Restaxil CBD Gel. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Pro Produktkauf ist jeweils ein Coupon einlösbar. Der Coupon ist nicht mit anderen Rabatten und Aktionen kombinierbar. Nur solange der Vorrat reicht. Vervielfältigungen sind nicht gestattet. Der Coupon kann nur in teilnehmenden Apotheken in Deutschland eingelöst werden. Aktionszeitraum: 18.03.2021 bis 31.05.2021. **Funktioniert die Einlösung in der Apotheke nicht? Kein Problem:** Einfach Kassenbon auf www.couponplatz.de/service hochladen und Rabatt erhalten.

www.restaxil.de

acardo

Für Ihre Apotheke



9 812808 291006

*Absatz nach Packungen, rezeptfreie Arzneimittel bei Nervenschmerzen; Quelle: Insight Health, MAT 12/2020 • Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie. Online: www.dgn.org/leitlinien (abgerufen am 01.12.2020) • Abbildung Betroffenen nachempfunden • Restaxil CBD Gel ist ein Kosmetikum.
RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

Dritte Halle in Hammersbach

Bund Wetterau stellt Mustereinwendung

Wetteraukreis. Der Bund Kreisverband Wetterau hat zusammen mit dem Kreisverband Wetterau des Nabu und der Bürgerinitiative „Schatzboden“ eine Mustereinwendung gegen die in Langen-Bergheim geplante dritte riesige Logistikhalle erstellt. Wie Dr. Werner Neumann, Vorsitzender des Kreisverbandes Wetterau des Bund feststellte, erfüllt die Planung in elf Punkten keine Anforderungen des Umwelt- und Naturschutzes. Es wurde keine Alternativen einbezogen, zumal eine benachbarte Halle derzeit leer steht. Der Bodenschutz entzieht der Landwirtschaft gute Böden. Es gibt weder für den Bodenentzug noch für Naturschäden Vorschläge zu Kompensationsmaßnahmen. Stattdessen wird eine entlang der Autobahn angelegte Hecke beeinträchtigt werden, die schon als Kompensation für andere Vorhaben diene. Insbesondere drohen schwere Schäden im Trinkwasserhaushalt. Die Planer überlegen sogar schon, ob sie Wasser aus Altenstadt

liefern lassen, weil die Trinkwasserreserven in Limeshain für den Wasserbedarf der Logistikhallen nicht mehr ausreichen könnten. Hinzu kommen erhebliche Beeinträchtigungen durch den LKW-Verkehr, Lärm und Schadstoffemissionen. Die Auswirkungen auf die Wohnbebauung sind unzureichend untersucht worden. Die Kreisverbände von Bund, Nabu und Bürgerinitiative Schatzboden bitten daher die Bürger*innen in Hammersbach aber auch in Limeshain, Büdingen und darüber hinaus die Mustereinwendung zu unterstützen und an den „Zweckverband Limes“ zu senden. Schon bei der Kommunalwahl hatte sich gezeigt, dass es nun eine Mehrheit in der Gemeindevertretung Hammersbach gegen die dritte Halle gibt. Zusammen mit dem Bürgerprotest könnte diese Halle mit ihren immensen Auswirkungen verhindert werden. Die Mustereinwendung findet man bei: <https://wetteraukreis.bund.net> und www.schatzboden.org

Sport mit Notbremse

Angebote beim SV Fun-Ball Dortelweil

Bad Vilbel. Die bundesweite Notbremse bringt leider wieder einige Einschränkungen für den Vereinssport mit sich: Kinder bis einschließlich 13 Jahre dürfen kontaktlosen Sport in Fünfergruppen im Freien ausüben. Für Personen ab 14 Jahren ist kontaktloser Individualsport alleine oder zu zweit oder mit dem eigenen Hausstand erlaubt.

Outdoor-Sport für Kinder bis 13 Jahre
Für die Altersklassen 4 bis 5 Jahre, 6 bis 8 Jahre, 9 bis 12 Jahre und 11 bis 13 Jahre bieten verschiedene Trainer kontaktlosen Sport im Freien für maximal Fünfergruppen an. Die Kinder können über die App MySports angemeldet werden. Nach dieser Regel handhaben es auch einige Abteilungen, die bereits mit ihren Kids wieder an der frischen Luft trainieren.

Für Familien mit Kindern bis 10 Jahre ist im Vereinssportzentrum im Quellenpark eine Bewegungslandschaft aufgebaut. Hier können sich Familien für einen einstündigen Slot anmelden und die Kinder können sich austoben. Auch den Boulderraum in der Sporthalle „Am Siegesbaum“ können Vereinsmitglieder für je einen Haushalt reservieren. Ganz neu stellt der Verein zu bestimmten Terminen ein Hallenteil der Sporthalle „Am Siegesbaum“ für jeweils einen Haushalt zur freien Verfügung. Hier kann Ball gespielt, getobt und geturnt werden. Die Anmeldung ist für Vereinsmitglieder über die App MySports möglich.

Rehasport
Der medizinisch verordnete Rehabilitationssport läuft im SV Fun-Ball bereits wieder. Patienten mit einer ärztlichen Verordnung der Bereiche Orthopädie, innere Medizin oder Krebserkrankung können sich in der Vereinsgeschäftsstelle anmelden.

Livestreams und YouTube-Videos
Für alle anderen Sportinteressierten laufen die Livestreams der Fun-Ball-Trainer*innen natürlich weiter und auch die Trainingsvideos auf dem YouTube-Kanal stehen nach wie vor allen zur Verfügung. Einige Livestream-Kurse werden in „Hybridform“ angeboten, so dass ein*e Sportler*in mit der*m Trainer*in in Präsenz im Sportraum trainieren kann. Informationen zum Verein und seinem Sportzentrum findet man unter www.fun-ball-dortelweil.de; info@fun-ball-dortelweil.de; fitness@fun-ball-dortelweil.de oder 06101/989393.

Fußweg parallel zur Nidda wird ausgebessert

Zwischen 17. Mai und 28. Mai gesperrt

Bad Vilbel. Parallel zur Nidda auf Höhe des Dortelweiler Sportplatzes führt ein Fußweg zwischen den beiden Brücken über die Nidda. Der Weg, der auf der „bebauten Seite“ Dortelweils liegt, muss nun mit Bessunger Kies reguliert werden, da er aufgrund der Witterung im Frühjahr einige Schäden aufweist. Hierfür wird der Fußweg vom 17. Mai bis zum 28. Mai gesperrt. Nachdem im April bereits in Gronau der Nidderuferweg in Teilen ausgebessert wurde, ist

nun der genannte Fußweg in Dortelweil an der Reihe. Auch hier gab es aufgrund der Niederschlagsmengen und des Frosts im Frühjahr Schäden, die nun mit Bessunger Kies ausgebessert werden, um einen sicheren Fußweg zu gewährleisten. Da an dieser Stelle die Transportwege länger sind, dauert die Sperrung des Fußwegs entsprechend länger. Als Alternative bietet sich der Niddaradweg an, der auf der anderen Uferseite der Nidda entlangführt.

Vorschläge zum Sozialpreis 2021 gesucht

Wetterauer Sozialpreis wartet auf neuen Besitzer



Leiter des Fachdienstes Soziale Hilfe Mark Kannieß und erste Kreisbeigeordnete Stephanie Becker-Bösch.

gen“, erklärt Sozialdezernentin Stephanie Becker-Bösch. Mit dem Wetterauer Sozialpreis sollen der herausragen-

de Einsatz oder auch wegweisende Projekte auf dem Gebiet der Altenhilfe, der Behindertenarbeit, der Hospizar-

beit, der Betreuung von Kranken und Behinderten, der Kinder- und Jugendarbeit sowie der Hilfe für die sozial Schwachen und Benachteiligten im Wetteraukreis geehrt werden. Vorschlagsberechtigt sind die Mitglieder des Kreistages, die Mitglieder des Senioren- und des Inklusionsbeirates des Wetteraukreises, die im Landkreis tätigen Verbände der freien Wohlfahrtspflege, die Kirchen sowie die Städte und Gemeinden. Bürgerinnen und Bürger, die Vorschläge für mögliche Preisträger und Teilnehmer haben, können sich an den Kreis der Vorschlagsberechtigten wenden. Vorschläge, die nicht über den Kreis der Vorschlagsberechtigten eingereicht werden, können bei der Auswahl der Preisträger nicht berücksichtigt werden.

Macht euch bereit für den Sommer.

👤 ❤️ ☀️

porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

IN BAD VILBEL-DORTELWEIL

19%^{*1}

MwSt. GESCHENKT
AUF MÖBEL UND TEPPICHE

0%^{*2}

FINANZIERUNG
ohne Anzahlung
bis zu 48 Monate
zinsfrei

porta.de

Rabatt ab sofort und bis 15.05.2021 gültig!

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bad Vilbel • Industriestr. 2
Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

*1 Nach Abzug des Rabatts werden echte 15,97% vom ausgewiesenen Verkaufspreis abgezogen. Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, mit „Daupertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, Ausstellungsstücke, Gartenmöbel, Produkte aus dem Onlineshop und der Abteilung Quartier. Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig bis 15.05.2021. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden. *2 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€, Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neukäufe. Gültig bis 15.05.2021.

SICHER SHOPPEN UND STÖBERN OHNE ZEITDRUCK!

Einlass nur mit tagesaktuellem Corona-Negativtest oder vollständigem Impfnachweis (mind. seit 14 Tagen bestehend). Bitte beachtet die aktuellen Regelungen und Entwicklungen für den **Wetteraukreis**

porta.de/termin-shopping

KRACHER-ANGEBOT!

5-Liter Fass
Warsteiner
108918.00

7.50

Grundpreis pro Liter = 1,50 Euro.
Maximal 2 Bierfässer pro Kunde.

SOLANGE DER VORRAT REICHT

ABHOLPREIS

Babitz-Koch ist wieder Ortsvorsteherin

Ortsbeirat Rödgen Wisselsheim konstituiert sich

Bad Nauheim. In der konstituierenden Sitzung des Ortsbeirats Rödgen Wisselsheim wurde erwartungsgemäß die bisherige Ortsvorsteherin Gisela Babitz-Koch (CDU) erneut in dieses Amt gewählt. Als neuer stellvertretender Ortsvorsteher wurde Sven Klausnitzer (FDP) einstimmig gewählt. Die weiteren Mitglieder des Ortsbeirates sind Ingo Kammer (CDU), Jan Henrik Ries (SPD) und Erol Türkmen (Fraktionslos). Babitz-Koch verwies in ihren Begrüßungsworten darauf, dass die parteipolitische Ausrichtung in der Arbeit des Ortsbeirates bisher kaum eine Rolle gespielt habe. Es gehe um die Vertretung der Belange der Stadtteile Rödgen und Wisselsheim und dabei stünden die gemeinsamen Interessen im Vordergrund. Babitz-Koch bedankte sich bei den ausscheidenden Mitgliedern Gernot Schäfer und



Die Mitglieder des Ortsbeirats Rödgen-Wisselsheim: Erol Türkmen, Jan Henrik Ries, Sven Klausnitzer, Gisela Babitz-Koch und Ingo Kammer (von links).

Stephan Meister für die gute Zusammenarbeit in den letzten fünf Jahren und überreichte Herrn Schäfer einen Blumengruß; Stephan Meister war an der Teilnahme verhindert, (erhielt zu Hause einen Blumengruß). Im weiteren Verlauf der Sitzung berichtete die Ortsvorsteherin

über den Stand der geplanten Umgestaltung der Dorfmitte Wisselsheim. Einige Bürger haben einige Änderungen der bisherigen Planung angeregt, die jetzt von der Verwaltung eingearbeitet würden. Der Ortsbeirat erwartet, dass die geänderte Planung auch dem Ortsbeirat noch einmal

vorgestellt wird, bevor sie dann zur Ausführung kommt. Abschließend stellten die Mitglieder des Ortsbeirates die Wünsche und Anregungen zusammen, die in der letzten Legislaturperiode erörtert, aber bisher noch nicht umgesetzt wurden oder zu denen der Ortsbeirat noch eine Antwort des Magistrats erwartet. Dazu gehört vor allem die Einrichtung eine Lichtsignalanlage in der Rödgener Hauptstraße im Rahmen der Schulwegsicherung zur Weltertalschule, Gestaltung der Urnenrondells in Rödgen und Wisselsheim, Hunde Dog Station im Bereich des Altbaches (Brückenbereich) Fahrradständer für Schule, Bürgerhaus, Nutzung der Turnhalle vom Sportverein TSV Rödgen 1961, SSG Wisselsheim, sowie von verschiedenen Vereinen der Kernstadt. Kanalarbeiten im Brunnenweg werden auf 2022 verschoben.

Dr. Philipp Gerlach zum Ortsvorsteher gewählt

Gratulation vom CDU Rosbach Vorsitzenden Jörg Egerter

Rosbach. Der Vorsitzende der CDU Rosbach, Jörg Egerter, gratuliert Dr. Philipp Gerlach zu dessen einstimmiger Wahl zum Ortsvorsteher in Nieder Rosbach. Gerlach ist einer der Neuzugänge auf der CDU Liste zur Kommunalwahl. In die Stadtverordnetenversammlung wurde er von Platz 14 auf Platz sieben kumuliert und bei seiner Wahl in den Ortsbeirat Nieder Rosbach erhielt er die meisten Stimmen. Der promovierte Wirtschaftswissenschaftler ist gebürtiger Nieder Rosbacher. Neben seiner beruflichen Tätigkeit als wissenschaftlicher Assistent verbringt Gerlach seine Zeit



Parteivorsitzender Jörg Egerter, Ortsvorsteher Dr. Philipp Gerlach, Bürgermeister Steffen Maar (Von links).

gerne mit der Pflege seiner Streuobstwiesen und Kirschplantagen in der örtlichen Gemarkung. „Ich möchte zunächst herbeiführen, dass Entscheidungen

nicht ausschließlich im Sitzungssaal, sondern auch vermehrt vor Ort in Dialog mit den Bürgern getroffen werden. Umgesetzt werden soll dies durch die regelmäßige

Begehung von Nieder-Rosbach durch den Ortsbeirat und interessierten Bürgern. Den inhaltlichen Fokus möchte ich verschieben weg von der Regelung des Verkehrs hin zur Pflege des dörflichen Charakters und der sie umgebenden Streuobstflächen. Ich freue mich auf die konstruktive Zusammenarbeit mit den anderen Mitgliedern des Ortsbeirates und bin überzeugt, dass wir viele positive Impulse für Gestaltung des Ortsteiles Nieder-Rosbach in den kommenden fünf Jahren setzen werden“ so der frisch gewählte Ortsvorsteher Philipp Gerlach.

Trainings und lockere Fahrten im Angebot

Verjüngung des Radsportvereins Rosbach

Rosbach. Der Rosbacher Radsportverein geht mit der Unterabteilung 19elf in eine verjüngte Runde. Der Vorstand des Vereins freut sich darüber, dass der Club nun wieder junge Mitglieder hat, die auch an Rennen teilnehmen werden. Dadurch ist der Traditionsverein, der in diesem Jahr sein 110. Bestehen feiert, wieder in der aktiven Radsportszene vertreten. Der Verein bietet jedem Vereinsmitglied eine geeignete Möglichkeit, aktiv am Radeln teilzunehmen. So werden nicht nur Rennradtouren durch die Wetterau und den Taunus unternommen, sondern auch E-Bike Fahrtrainings und lockere Fahrten angeboten. Das nächste Fahrtraining für E-Biker findet am 26. Mai statt. Durch

19elf werden in den kommenden Monaten einige zusätzliche Termine angeboten. Am 8. und 9. Mai findet ein virtuelles KOMument Radrennen statt, für das man sich in Kürze über www.komument.com anmelden kann. Ab dem 22. Mai nehmen wir als Verein erneut am Stadtradeln in Rosbach vor der Höhe teil und hoffen auf viele eingereichte Kilometer. Anmeldung über www.stadtradeln.de (Team: Radsportverein Rosbach). Im Rahmen des Stadtradeln fahren die Rosbacher jeweils am Sonntag, 23. und 30. Mai mit den Rennrädern 80 Kilometer sportlich durch die schöne Wetterau. Alle Termine und die jeweiligen Treffpunkte sind über die Homepage www.rvrosbach.de abrufbar.

Mittelhessen-Bote

Informativ & vielseitig
Telefon 06051 833-241



Das Vorstellungsgespräch

Online Workshop für Schüler und Eltern

Friedberg. Wer nach erfolgreicher Bewerbung zum Vorstellungsgespräch eingeladen wird, sollte sich zunächst gut vorbereiten. Umso mehr, da es für viele Schülerinnen und Schüler das erste Mal ist. Im Online-Workshop gibt Referentin Christine Schramm-Spehrer von der Agentur für Arbeit viele Tipps und Tricks für diese aufregende Situation. Was kommt auf mich zu? Wie zeige ich mich von meiner besten Seite und vor allem, wie schaffe ich es ruhig zu bleiben? Sich selbst zu präsentieren fällt vielen Menschen nicht so leicht, gut vorbereitet kann man aber zu mehr Struktur und Selbstvertrauen im Gespräch kommen. Im Online-Seminar geht es um folgende Fragen: Wie kann ich mich vorbereiten? Wie läuft ein typisches Gespräch ab? Was er-

zähle ich über mich selbst? Mit welchen Fragen muss ich rechnen? Und: Was könnte ich antworten? Im Seminar können auch gemeinsam kleine Gesprächsteile geübt werden, um zu sehen, wie man Pannen vermeidet und sich ins rechte Licht setzt. Der Workshop ist auf zehn Teilnehmer/innen begrenzt, so dass ein guter und intensiver Austausch gewährleistet ist. Bei Bedarf wird ein Zweittermin angeboten. Natürlich gibt es auch Gelegenheit, Fragen zu stellen. Der kostenfreie Workshop findet am 19. Mai von 15 bis 17 Uhr statt und richtet sich an Schülerinnen und Schüler, gerne können auch Eltern teilnehmen. Anmeldung auf www.vhs-wetterau.de. Die Veranstaltung ist unter der Kurs-Nummer UB 704202Z1 zu finden.

Klimaschutz fängt in der Kommune an

Linke Butzbach fordert CO2-Neutralität

Butzbach. Die Linke.Offene Liste Butzbach sieht sich durch das Urteil des Bundesverfassungsgerichtes bestätigt. Das Bundesverfassungsgericht hat in seinem Urteil vom 29. April zum Klimaschutz deutlich gemacht, dass die bisherigen Regelungen nicht ausreichend sind und dass dem Klimawandel jetzt und nicht erst in der Zukunft konsequent entgegen gesteuert werden muss. Es darf nicht sein, dass die heutige Generation durch einen unmäßigen Ressourcenverbrauch künftige Generationen ihrer Freiheitsrechte beraubt. Die Linke.Offene Liste Butzbach sieht sich darin in ihren Forderungen bestätigt. Dem Klimawandel kann nur begegnet werden, wenn auf allen Ebenen

konsequent gehandelt wird. Auch die Kommunen sind hier in der Pflicht. Die Linke.Offene Liste Butzbach fordert deshalb, dass sich die Stadt Butzbach gegen den Bau der B3a ausspricht und für eine Verkehrswende einsetzt. Das Klimaschutzkonzept der Stadt muss überarbeitet und verschärft werden. CO2-Neutralität muss auch auf dem Gebiet der Stadt Butzbach erreicht werden. Die Bebauungspläne, die gegenwärtig entwickelt werden, müssen mit dem Ziel überarbeitet werden, den Ressourcenverbrauch künftiger Generationen ihrer Freiheitsrechte zu minimieren. Für freistehende Einfamilienhäuser und tausende Quadratmeter große Abstellflächen von Autohändlern kann es deshalb in Butzbach keinen Platz mehr geben.

wasserloses Flussstal (Afrika)	▼	eine Anhöhe hinunter	▼	Neckar-Zufluss (Boden-Württ.)	▼	Theologe, Geistlicher	▼	niederländ.: eins	▼	blauer Jeansstoff	▼	Insel im Golf von Neapel	▼	dickflüssig	▼	portug. Seefahrer † 1524	▼	Zierpflanze, Fuchsschwanz	▼	Lautsprecher mit Gehäus	▼	Wort des Bedauerns	▼	norddt. Höhenzug
arab.: Vater	▶			Landessprache: Venedig	▶									amerik. Filmstar (Clark) † 1960	▶									
Meeresäugetier	▶							brüllen (Rind)	▶	Pflanzenfett	▶													
▶				römische Rache Göttin	▶	Ernährungsflüssigkeit	▶						Vorname Gorkis † Turnübung	▶										
bewandert, erfahren	▶	Stadt in Louisiana (2 Wörter)	▶	lat.: Schicksal	▶					Romanfigur bei Th. Mann	▶	seltener	▶					das brit. Königshaus (Mz.)	▶			Symbol für gute Laune, positives Denken	▶	
Wesensart	▶					Dividentenbezugsabschnitt	▶	Gipfel des Killmandscharo	▶					griechischer Kriegsgott	▶									
▶			Teil mancher Federungen	▶	lat.: Erde	▶				an eine best. Stelle steuern	▶		Regel, Richtschnur männl. Vorname	▶										
Weltweites Datenetz (Kf.)	▶	Liege ohne Rückenlehne	▶					Männerfigur in „Don Carlos“	▶	Währung in Polen	▶									Rhein-Mündungsarm	▶			
skand. Münze	▶			großer kreisförmiger Ohrring	▶	Kolbenstange	▶											Weltraum, Kosmos	▶					
großes Blasinstrument	▶	herbstl. Sammlerobjekt, Schwamm	▶	Programmier-sprache (EDV)	▶			englisch: Stein	▶	Straße zw. Bäumen Fluss zur Donau	▶													
▶						ugs.: unartiges Kind	▶	Speisewürze Vornehm-tuer	▶									deutscher Schau-spieler: ... du Mont	▶					
Kälteprodukt	▶			griech. Buchstabe	▶	Hafenstadt auf Korsika	▶																	
von blässer rötlicher Farbe	▶							kleine Rechnung	▶															
▶						Bewohner e. franz. Stadt	▶																	
sehr große Menge	▶	stoßweise windig	▶					dt. Schriftsteller (Gottfried) † 1956	▶															

1121

®

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

■ ■ ■ ■ B ■ W ■ ■ ■ H ■ Z ■ S ■ ■ ■ K ■
■ S ■ A ■ I ■ E ■ I ■ K ■ E ■ T ■ C ■ D ■ M ■
■ C ■ O ■ N ■ N ■ O ■ R ■ U ■ R ■ A ■ N ■ H ■ V ■ A ■ R ■
■ H ■ O ■ S ■ S ■ K ■ I ■ N ■ D ■ S ■ S ■ R ■ H ■ E ■ I ■
■ J ■ U ■ R ■ T ■ E ■ M ■ T ■ D ■ A ■ U ■ T ■ O ■ G ■ L ■ A ■ S ■
■ P ■ A ■ M ■ A ■ G ■ I ■ S ■ T ■ R ■ A ■ T ■ E ■ N ■
■ P ■ F ■ L ■ U ■ E ■ G ■ E ■ N ■ Z ■ I ■ T ■ E ■ M ■ M ■ Y ■
■ G ■ E ■ R ■ T ■ D ■ L ■ L ■ B ■ E ■ N ■ I ■ M ■ M ■ U ■
■ U ■ D ■ O ■ L ■ L ■ A ■ R ■ E ■ ■ A ■ I ■ N ■ U ■
■ S ■ E ■ N ■ E ■ C ■ A ■ L ■ U ■ K ■ U ■ L ■ L ■ I ■ S ■ C ■
■ I ■ C ■ H ■ Z ■ E ■ R ■ S ■ T ■ E ■ I ■ ■ L ■ A ■ H ■ R ■
■ H ■ R ■ I ■ E ■ S ■ E ■ ■ P ■ S ■ I ■
■ L ■ A ■ I ■ B ■ S ■ C ■ H ■ O ■ L ■ L ■ E ■
■ A ■ N ■ G ■ E ■ L ■ I ■ K ■ A ■ ■ E ■ U ■ R ■
■ G ■ A ■ I ■ L ■ ■ G ■ E ■ N ■ O ■ R ■ M ■ T ■

Mehr Einsatz für die Alltagshelden

Bundestagswahl: Wetterauer SPD schickt erneut Natalie Pawlik ins Rennen

Wetteraukreis. Die Wetterauer SPD hat erneut die Bad Nauheimerin Natalie Pawlik als Kandidatin für die Bundestagswahl im September 2021 nominiert. Die 28-Jährige stellte sich zunächst in einer digitalen Konferenz den Delegierten vor und erhielt anschließend in einer Briefwahl 85 Prozent der Stimmen. Pawlik wird im Wahlkreis Wetterau I, der die Kommunen Bad Nauheim, Bad Vilbel, Butzbach, Echzell, Florstadt, Friedberg, Karben, Münzenberg, Nidda, Niddatal, Ober-Mörlen, Ranstadt, Reichelsheim, Rockenberg, Rosbach, Wölfersheim und Wöllstadt umfasst, als Direktkandidatin antreten.

„Ich freue mich sehr über die Nominierung und dass Natalie Pawlik für die SPD in das Rennen um das Direktmandat gehen wird. Sie ist eine junge, tatkräftige Kandidatin, die gleichzeitig in der Bad Nauheimer Stadtverordnetenversammlung, im Wetterauer Kreistag und als Vorsitzende der Jusos Hessen-Süd viel politische Erfahrung gesammelt hat. Sie gibt dem Bundestagswahlkampf der SPD im Wahlkreis Wetterau I ein unverwechselbares Gesicht und ein klares inhaltliches Profil mit einem Schwerpunkt auf soziale Gerechtigkeit und Arbeitnehmerrechten.“ erklärt die Wetterauer SPD-Vorsitzende Lisa Gnadt.

Pawlik selbst ist 1992 im sibirischen Wostok geboren und kam als Sechsjährige mit ihrer Familie 1999 nach Bad Nauheim. Sie besuchte die Henry-Benrath-Schule und anschließend die Johann-Philipp-Reis Schule in Friedberg. Nach dem Fachabitur studierte sie Geschichts- und Kulturwissenschaften im Bachelor und Gesellschaft und Kulturen der Moderne im Master an der Justus-Liebig-Universität in Gießen. Bereits neben ihrem Studium fing Pawlik an zu arbeiten. 2015 zunächst als Wissenschaftliche Mitarbeiterin und seit 2020 als Büroleiterin beim Hessischen Europaabgeordneten Udo Bullmann. Ihre persönliche Biografie sei für sie auch immer Antrieb gewesen Politik zu machen. Bereits seit der Schulzeit engagierte sie sich u.a. als Wetterauer Kreisschulsprecherin, als stellvertretende Landesschulsprecherin in Hessen und in der Kommunalpolitik. Seit der letzten Kommunalwahl führt Pawlik als Fraktionsvorsitzende zusammen mit Sinan Sert die Bad Nauheimer SPD-Fraktion.

2017 konnte Pawlik als Bundestagskandidatin den Abstand der SPD zur CDU halbieren und sammelte 3500 Erststimmen mehr ein als bei der letzten Wahl. „Es sind die Alltagsheldinnen und -helden in den Krankenhäusern, Pflegeheimen, in den KiTas, im Supermarkt an der Kasse, in der Gebäudereinigung oder in LKWs, den Produktionen und den Paketzentren, deren Leistung unverzichtbar für unser Zusammenleben ist. Sie verdienen bessere Arbeitsbedingungen, faire

Löhne und die Gewissheit auch im Alter von ihrer harten Arbeit ein gutes Leben führen zu können. Dafür will ich mich auch bei dieser Bundestagswahl einsetzen“ erklärt Pawlik ihre Motivation.

Besonders wichtig seien ihre Arbeitszeiten, die zum Leben passen, flächendeckende Tarifverträge und bedarfsgerechte Personalschlüssel in der Pflege wie dem Gesundheitssektor, aber auch bezahlbare Qualifizierungs- und Weiterbildungsangebote vor Ort. „Ich will, dass das Gemeinwohl im Fokus von Politik, Wirtschaft und staatlichem



Lisa Gnadl, Natalie Pawlik und Christine Jäger (von links).

Handeln steht. Der Markt regelt eben doch nicht alles. Für bezahlbaren Wohnraum, saubere Mobilität, eine gute Bildung und Daseinsvorsorge braucht es eine aktive Politik.“ so die Bundestagskandidatin.

„Natalie Pawlik wird eine starke und verlässliche Stimme für die Wetterau im Bundestag sein. Wir als Wetterauer SPD stehen hinter unser Bundestagskandidatin und werden auch in Corona-Zeiten mit ihr einen engagierten und einflussreichen Wahlkampf führen.“, erklärt die SPD-Vorsitzende Lisa Gnadl abschließend.

Smarte Technik erleichtert den Küchenalltag

In den letzten Jahren hat sich einiges in der technischen Welt geändert. Mittlerweile kann man neue Küchengeräte schnell und flexibel über das Handy, Tablet oder den PC steuern. Dadurch lassen sich individuelle Nutzungen viel einfacher umsetzen und somit wird das Zeitmanagement optimiert. Ganz einfach können die elektronischen Geräte auch von unterwegs gesteuert werden. Sie kennen es bestimmt: Man geht einkaufen und weiß nicht mehr genau, was sich im Kühlschrank befindet. Durch eine App kann der Inhalt des Smart-Home-Geräts ganz einfach überprüft werden. Wenn Lebensmittel aufzutauen drohen, schickt die Gefriertruhe eine Warnmeldung an den Besitzer. Auch der Geschirrspüler, Backofen, Wäschetrockner, die Waschmaschine oder der Kaffeevollautomat können flexibel außerhalb der Räumlichkeiten nach Wunsch bedient werden. Dabei merken sich die Geräte die Voreinstellungen und setzen diese clever um. Innerhalb von wenigen Sekunden kann dank eines Induktionskochfeldes das Wasser zum



Kochen und Gerichte zum Braten gebracht werden. Anschließend passt die Dunstabzugshaube ihre Stärke automatisch an die Dampfentwicklung beim Kochen an.

Die Smart-Kitchen-Module bieten hierbei sehr viele Vorteile.

Dazu gehört auch das Sparen der Energie. Durch einen Touchpoint auf der Smart-Home-App können alle Geräte in den Standby-Modus geschaltet werden. Auch das Klima und die Beleuchtung können reguliert werden. Besonders ergonomisch und

vor allem rückenschonend sind die elektrisch höhenverstellbaren Herdflächen, Arbeitsplatten oder auch Küchenschränke. Erkundigen Sie sich beim nächsten Küchenstudio nach den vielseitigen Möglichkeiten.

Quelle: küchen WALTHER

Abbildung dient nur zu Illustration - Preise in € inkl. MwSt. - Bilder enthalten Sonderausstattung*

küchen**WALTHER**[®]

Wir schlagen jeden Preis!

IHRE KÜCHE IST IM ALTER?
**DANN KOMMEN SIE ZU
KÜCHEN WALTHER!**
 VEREINBAREN SIE JETZT EINEN TERMIN

Einbauküche

- Einbaubackofen mit Edelstahlfront
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Frontauszüge
- Einbauspüle

ab **12.745,-^{€*}**
 mit Einbaugeräten von **Miele**

Mit der größten Ausstellung! **

Düdelsheimer Str. 30 · 63654 Büdingen Telefon 06042-9561521	Ludwig-Erhard-Str. 65 · 61118 Bad Vilbel Telefon 06101-803380	Friedrich-Schäfer-Str. 12 · 64331 Weiterstadt Telefon 06151-9577690	Schiffenberger Weg 115, 35394 Gießen, Tel. 0641-9844940
--	--	--	--

Internet: www.kuechenwalther.de • Email: info@kuechenwalther.de

*FINANZIERUNG: Jetzt kaufen und erst in 9 Monaten zahlen oder ab 0% und bis zu 72 Monaten Laufzeit • Ein Angebot der CRONBANK nach Verfügbarkeit**
**in Bad Vilbel innerhalb der Musterhausausstellung

Frühjahrsstimmung bei den Apfelbäumen

Wetteraukreis begeht ersten „Internationalen Tag der Streuobstwiese“

Wetteraukreis. Der 30. April wurde erstmals europaweit als „Tag der Streuobstwiese“ begangen und soll sich künftig am jeweils letzten Freitag im April wiederholen. Die Streuobstwiese wurde Ende März in das Bundesverzeichnis der Deutschen Unesco-Kommission zum Immateriellen Kulturerbe aufgenommen. Die üppige Blütenpracht, die sich jetzt vielerorts auf den kleinen und großen Streuobstwiesen im Wetteraukreis zeigt, lässt viele Herzen höher schlagen.

Trotz der frühen Jahreszeit kann man bei einem Streifzug über die Streuobstwiesen die Vielfalt des Lebensraumes gut erahnen. Streuobstwiesen mit hochstämmigen Obstbäumen bieten optimale Voraussetzungen für eine hohe Artenvielfalt und zählen zu den artenreichsten Biotopen ganz Mitteleuropas. Mehr als 5.000 Tier- und Pflanzenarten können auf einer Streuobstwiese leben. Die großen Baumhöhlen alter Bäume sowie angebrachte Nisthilfen dienen insbesondere Steinkauz, Wendehals und verschiedenen Specht-Arten zum Brüten. In den Baumkronen nisten viele Singvogelarten wie beispielsweise Gartenrotschwanz, Stieglitz, Wacholderdrossel, Goldammer & Co.; am Boden sucht der Grünspecht nach seiner Lieblingsspeise, den Ameisen. Zahlreiche Insekten, wie zum



Prächtiger Apfelbaum in voller Blüte.

Beispiel die Hornisse, nutzen Spalten in der Rinde als Zuhause. Die Bestäubung der Obstblüten wäre ohne den unermüdlichen Einsatz von Wild- und Honigbienen sowie Hummeln fast unmöglich. Auch die Wiese unter den Bäumen kann bei extensiver Nutzung ohne Einsatz von Düngemitteln eine große Artenvielfalt an Blumen und Gräsern zutage bringen, die wiederum vielen heimischen Insektenarten Nahrung und Zuhause bieten.

Rückgang der europäischen Streuobstwiesen seit 1850

Nachdem heute größere Rodungen von Streuobstwiesen wie im 20. Jahrhundert für Bauvorhaben kaum noch stattfinden, sind diese artenreichen Biotope zunehmend

durch die vielerorts zurückgehende Pflege in Gefahr. Hervorgegangen aus einer landwirtschaftlich-kulturellen Entwicklung sind die Streuobstwiesen unmittelbar an menschliches Wissen und Engagement gebunden. Neben einem regelmäßigen Schnitt der Bäume, Nachpflanzungen von abgestorbenen Bäumen - wobei auch Totholz wertvolle Strukturen darstellt - ist die regelmäßige Nutzung der Wiese durch Beweidung und/oder zweimaliges Mähen im Jahr unerlässlich zur Erhaltung der Biodiversität. Bei ausbleibender Nutzung sterben die Bäume nach und nach ab und auch die Artenvielfalt der Wiesen wird mit zunehmender Verbrachung deutlich reduziert. Der Landschaftspflegeverband Naturschutzfonds Wette-

rau setzt sich seit vielen Jahren für den Erhalt und die Weiterentwicklung von Streuobstwiesen ein. „Neben dem BioApfel-Projekt, welches eine ökologische Bewirtschaftung der Flächen in Verbindung mit einem guten Gewinn beim Verkauf der Bio-Äpfel zusammenführt, ist es für uns eine Herzensangelegenheit, die naturschutzfachliche Bedeutung dieses Lebensraumes immer wieder zu betonen, um einer breiten Öffentlichkeit den Schutz der wertvollen und wunderschönen Streuobstwiesen ebenfalls ans Herz zu legen“, sagt Franka Hensen, Geschäftsführerin des Naturschutzfonds. Mit der Auszeichnung zum immateriellen Kulturerbe und der Festlegung eines internationalen „Tag der Streuobstwiese“ wird der Fokus auf dieses hochwertige Natur- und Kulturgut deutlich erweitert und die Bedeutung und Schutzwürdigkeit noch einmal unterstrichen. „Die Realität zeigt uns, dass sich das Zeitfenster für die Rettung der Streuobstwiesen stetig verkleinert. Für den Erhalt der Streuobstwiesen bedarf es der Zusammenarbeit aller Akteure. Nur so kann die Sicherung des komplexen Gefüges von Natur, Artenvielfalt, Produkterzeugung und Erholungsraum gewährleistet werden“, so Landrat Jan Weckler, Vorsitzender des Naturschutzfonds Wetterau.

Erste Kinder zur Eingewöhnung

Evangelische Kindertagesstätte Dreiklang



Eva Lenk mit Sohn Felix, Anna Debé, Gruppenerzieherin Lena Mebus, Pfarrer Klaus Neumeier und Kita-Leiterin Christiane Feucht.

Bad Vilbel. Der Start war mehrfach verschoben worden, doch dann war es soweit: Die ersten Kinder kamen mit Mama oder Papa zur Eingewöhnung und wurden von ihren Gruppenerzieherinnen und -erziehern willkommen geheißen. Während das Außengelände noch eine große Baustelle ist, sind die Gruppenräume inzwischen mit Tischen, Stühlen und diversem Spielmaterial ausgestattet – und so ging es gerade bei den mindestens dreijährigen Kindergartenkindern auch gleich mit Bauen, Malen und Spielen los. Die Kleineren in den beiden Krabbelgruppen dagegen staunten überwiegend über die neuen Gesichter, die großen Räume und allgemein die neue und ungewohnte Umgebung. Genau dafür ist die Eingewöhnung da und für die Kinder und auch ihre Eltern eine wichti-

ge Zeit. Anna Debé vom Kirchenvorstand und Pfarrer Dr. Klaus Neumeier begrüßten am ersten Kindertag die ersten Kinder und Eltern. „Als Christuskirchengemeinde freuen wir uns auf das Miteinander mit den vielen neuen Familien und wünschen Kindern und Eltern, dass sie eine gute Zeit in unserer Kita Dreiklang haben werden,“ so Pfarrer Klaus Neumeier. Während es für die meisten Familien mit einem Kind in einer U3 oder einer Ü3-Gruppe losgeht, brachte Eva Lenk zunächst ihren Sohn Felix in die Krabbelgruppe, bevor später Julius in einer Kindergarten-Gruppe begrüßt wurde. Mit Felix wurde sie begrüßt von Anna Debé vom Kirchenvorstand, Lena Mebus als Gruppenerzieherin, Pfarrer Klaus Neumeier und der Kita-Leiterin Christiane Feucht.

„Ich werde dem Leben begegnen und dankbar nehmen, was es mir bietet“

Senta Berger über ihren neuesten Fernsehfilm, Regisseur Felix Karolus, zwei Schauspielerkollegen und ihr persönliches Fazit aus Corona-Zeiten

Anlässlich ihres 80. Geburtstags ehrt das ZDF Senta Berger mit der Ausstrahlung des Fernsehfilms der Woche „An seiner Seite“ am Montag, 10. Mai, 20.15 Uhr. Der Film ist bereits jetzt in der ZDFmediathek verfügbar.

Frau Berger, im Fernsehfilm „An seiner Seite“ spielen Sie die Frau eines international erfolgreichen Dirigenten. Was ist Charlotte für ein Mensch?

Gerade weil Charlotte selbst Musikerin ist, erkennt und versteht sie die große Kunst ihres Mannes, seine Begabung, die unterstützt und verwaltet werden muss. Darin sieht sie ihre Aufgabe. Charlottes Heimkehr in die Stadt, in der sie vor Jahren jung war, löst viele Gefühle bei ihr aus. Unter anderem auch die Frage

denken, und darüber, dass sie immer das Leben als Frau an seiner Seite geführt und ihr eigenes Leben versäumt hat.

Sie selbst sind eine erfolgreiche Schauspielerin. Wie darf man sich das vorstellen, an Ihrer Seite zu stehen?

Mein Mann kommt aus einer Künstlerfamilie. Theater, Film, Schauspiel, Regie waren ihm von klein auf vertraut. Wir haben uns sehr jung kennengelernt, wir haben uns gemeinsam entwickelt und nicht auseinandergelebt und sind nun gemeinsam alt geworden. Dennoch sind wir zwei geblieben und nicht eins geworden.

Sie spielen im Film mit Peter Simonischek und Thomas Thieme. Was verbindet Sie mit den beiden Schauspielern?

Meine beiden Kollegen kommen vom Theater und arbei-

ten, und darüber, dass sie immer das Leben als Frau an seiner Seite geführt und ihr eigenes Leben versäumt hat. große Geschichtenerzähler, und das ganze Team wurde von ihnen unterhalten. Ich auch. Ich habe für beide große Sympathie und große Wertschätzung. Es ist eine Freude, mit so besonderen Schauspielern zu spielen. Alles fällt leichter. Sogar das frühe Aufstehen morgens um sechs Uhr, ich habe mich immer schon auf den Drehtag gefreut.

Regisseur Felix Karolus kennen Sie aus vielen Folgen von „Unter Verdacht“ und dem Kurzfilm „Menuett“, der offensichtlich als Vorlage für „An seiner Seite“ gedient hat. Was schätzen Sie an seiner Arbeit?

Felix Karolus ist mir vertraut, als wäre er aus meiner Familie. In gewissem Sinne ist er das auch – das Team um „Unter Verdacht“ ist in all den Jahren zusammengewachsen, und Felix war mit wenigen Unterbrechungen als Regieassistent von Anfang an dabei. Er war eine große Kraft für unsere Arbeit. Aber nun war er mein Regisseur, und das verändert natürlich das Verhältnis. Trotz aller Zusammenarbeit bleibt es doch sein Film. Und darauf hat der Regisseur auch ein Recht. Es gab keine großen Diskussionen – und wenn, dann waren sie vor Drehbeginn, über das Drehbuch und in welche Richtung es sich entwickeln lassen würde. Mit Felix Karolus zu arbeiten, ist ein Vergnügen, das noch viele meiner Kollegen bestätigen werden.

Am 13. Mai feiern Sie Ihren 80. Geburtstag. Welche Pläne haben Sie für die Zukunft?

Mein einziger Plan ist, keine Pläne zu machen. Denn erstens kommt es anders und zweitens, als man denkt. Das Fazit aus Corona-Zeiten: Ich werde dem Leben begegnen und dankbar nehmen, was es mir bietet.



Direkt nach der Machtübernahme der NSDAP 1933 beginnt der offene Terror gegen die jüdische Bevölkerung (rechtes Bildmotiv), der in der Reichspogromnacht vom 9. auf den 10. November 1938 (Bild links: zerstörtes jüdisches Geschäft) einen erschütternden Höhepunkt erreicht. Fotos/Collage: ZDF/Tobias Lenz

Den Geist der Zeit einfangen

Interview mit Thomas Schuhbauer, dem Produzenten von „Krieg und Holocaust – Der deutsche Abgrund“

„Krieg und Holocaust – Der deutsche Abgrund“ ist der Titel einer zehnteiligen Doku-Reihe, die am Samstag, 8. Mai, von 18.45 bis 2.15 Uhr in ZDFinfo zu sehen ist. Zudem können die einzelnen Folgen in der ZDFmediathek abgerufen werden.

Was waren die größten Herausforderungen, um dieses Doku-Projekt zu realisieren, das über mehr als sieben Stunden von den Anfängen 1918 den Weg in den deutschen Abgrund beleuchtet, dabei aber nicht 1945 endet, sondern auch die Nachkriegsjahre bis 1948 miteinbezieht?

Die Forschung zu diesem Gebiet füllt ganze Bibliotheken. Gerade in den vergangenen Jahren sind viele neue Quellen erschlossen und neue Fragen gestellt worden. Hier auf dem neuesten Stand zu sein und von der Vogelperspektive immer wieder einzutauchen in Lebensgeschichten und entscheidende Ereignisse, ist einerseits herausfordernd, andererseits eine unglaubliche Chance, eine Gesamt-

schau zu schaffen, die den Weg in den Abgrund aus einer Vielzahl von Perspektiven erzählt – Anhänger und Gegner des NS, internationale Beobachter, jüdische und nicht-jüdische Deutsche, Opfer und Täter.

Wir waren uns deshalb einig, auf Zeitzeugen zu verzichten und stattdessen Originaldokumente der Zeit – Tagebücher, Briefe, Fotos, Filme – zum Sprechen zu bringen, um den Geist der Zeit einzufangen. Und wir wollen erzählen, welche Konsequenzen die Welt aus dem Desaster zog. Denn als der Krieg aus war und Hitler tot, war mit ihm der Antisemitismus nicht gestorben, was sich leider in jüngster Zeit auch in Deutschland immer wieder zeigt.

Welche seltenen, zum Teil neu entdeckten Film- und Fotoaufnahmen bietet die Doku-Reihe denn? Und wie sind Ihre Autorinnen und Autoren fundig geworden?

Es waren Tipps von Sammlern und Experten, die zum Fund etwa eines Amateurfilms führten, den niederländische

Juden in Amsterdam während der deutschen Besatzung in ihrem Versteck gedreht haben. Es waren aber auch monatelange Recherchen in mehr als 100 Archiven weltweit.

Wir konnten vor Kurzem entdeckte Fotos aus dem KZ Sobibor und Privatfilme eines Kleinunternehmers aus Bremen nutzen, der aus einer jüdischen Familie stammte. Und wir sind auf die unglaubliche

Wenn Sie es auf einen Satz bringen müssten, was diese zehnteilige Doku für einen Info-Mehrwert bietet, was würden Sie sagen?

Geschichte kann uns eine Warnung sein.

Geschichte des Journalisten Leo Lania gestoßen, der sich 1923 unter falschem Namen in der Redaktion der NS-Zeitung „Völkischer Beobachter“ einschleuste und aus erster Hand vom geplanten Hitlerputsch erfuhr.

Das Gespräch führte Thomas Hagedorn.

V.i.S.d.P.: ZDF



Als „Unter Verdacht“-Ermittlerin Eva Maria Prohacek arbeitete Senta Berger lange mit dem Regieassistenten Felix Karolus zusammen, der nun „An seiner Seite“ inszenierte. Foto: ZDF/Barbara Bauriedl

nach ihrem eigenen Leben, ihren Wünschen und Erwartungen. Als Charlotte zufällig einen Mann kennenlernt, der so ganz anders ist als ihr Mann und ein so anderes Leben führt, als sie es kennt, beginnt sie, über ihr Leben nachzu-

ten immer noch dort. Ich kenne beide von unvergesslichen Inszenierungen. Die zwei kennen sich schon lange von ihren Engagements an der „Schaubühne“ in Berlin, dort hatten sie vor Jahren eine gemeinsame Garderobe. Sie sind beide

Keuchhusten bleibt ein Risiko für die ältere Generation

Erinnern Sie sich, wann Sie das letzte Mal erkältet waren? Seit wir wegen des Coronavirus Masken tragen und vermehrt Händewaschen, wir weniger Menschen und diese, wenn dann mit größerem Abstand treffen, wird man kaum noch krank.

Bei den 60- bis 79-Jährigen etwa gibt es 34 % weniger Fälle an Krankheiten, die über Tröpfcheninfektion übertragen werden. Dieses neue Gefühl einer gewissen „Unantastbarkeit“ wird möglicherweise dann einen Dämpfer bekommen, wenn immer mehr Personen gegen Corona geimpft sind, die bestehenden Maßnahmen gelockert werden und sich andere Infektionen wieder verbreiten. Aus diesem Grund sollten insbesondere Menschen ab 60 Jahren darauf achten, alle notwendigen und empfohlenen Impfungen – neben der Corona-Impfung – zu vervollständigen. In vielen Impfpässen klaffen jedoch Lücken: Rund 60 % der Erwachsenen haben keinen aktuellen Impfschutz gegen Keuchhusten, der

besonders bei älteren Erwachsenen und auch Neugeborenen und Säuglingen schwer verlaufen kann. Die gute Nachricht ist: Mit einer Auffrischung gegen Tetanus, Diphtherie und Keuchhusten können Sie mit nur einer Spritze den Schutz vervollständigen! Dabei ist lediglich ein Abstand von 14 Tagen zu den jeweiligen Corona-Impfungen zu beachten.

Impftermine sind keine vermeidbaren Kontakte – sprechen Sie mit Ihrem Arzt darüber. Mehr Informationen finden Sie auf [impfen.de](#) – eine Initiative von GlaxoSmithKline.



Foto: Yuganov Konstantin/shutterstock.com

NP-DE-PTX-ADVR-210005

Ein Schritt näher zur Normalität

MdB Peter Heidt lässt sich impfen

Wetteraukreis. Der Wetterauer Bundestagsabgeordnete Peter Heidt hat seine erste Corona-Impfung bekommen. Der FDP-Politiker hat sich bei seiner Ärztin Frau Dr. Wagner in seiner Bad Nauheimer Hausarztpraxis im Ärztehaus am Park impfen lassen.

Der insulinpflichtige Diabetiker gehört zur Priorisierungsgruppe 2 und konnte sich daher regulär impfen lassen. Er habe die Impfung mit dem Wirkstoff von Biontech gut vertragen und freue sich auf seinen nächsten Impftermin, so der Liberale Peter Heidt.



Peter Heidt bei der Impfung durch Frau Dr. Wagner.

Nicht warten, handeln

Arzttermine auch in der Pandemie wahrnehmen

In Zeiten der COVID-19-Pandemie sind die Krebsdiagnosen im Jahr 2020 weltweit um bis zu 40 % gesunken.^{1,2,3} Hauptgründe dafür sind unter anderem, dass Menschen aus Sorge vor einer COVID-19-Ansteckung den Arztbesuch meiden und routinemäßige Vorsorgeuntersuchungen verschieben, aber auch daran, dass sie Schwierigkeiten haben, Arzttermine zu vereinbaren.^{3,4,5} Es erkrankten also nicht weniger Menschen an Krebs, sondern die Fälle bleiben länger unentdeckt.

Für Menschen, die mit Krebs leben oder die

besorgt sind, dass sie möglicherweise an Krebs erkrankt sind, gilt jedoch nach wie vor: Je früher eine Krebsdiagnose gestellt wird, desto besser sind die Heilungschancen und Behandlungsmöglichkeiten.^{1,6,7} Darauf macht die aktuelle Kampagne „Krebs lässt sich nicht aufschieben“ von AstraZeneca aufmerksam. Wer Symptome bemerkt, seine bestehende Behandlung unterbrochen oder Routineuntersuchungen abgesagt hat, sollte seinen Arzt oder seine Ärztin kontaktieren.

Mehr Informationen gibt es online unter: [www.krebs-wartet-nicht.de](#).



¹ De Vincentis L et al. J Clin Pathol 2021; 74(3):187–189. ² Kaufman H et al. JAMA Netw Open 2020; 3 (8): e2017267. ³ Reichardt P et al. Oncol Res Treat 2021; 44:71–74. ⁴ Maringe C et al. Lancet Oncol. 2020; 21(8): 1023-1034. ⁵ Richards M et al. Nat Cancer 2020; 1: 565–567. ⁶ Hashim D et al. Ann Oncol 2016; 27(5): 926–933. ⁷ Amit M et al. Eur J Cancer 2020; 134: 86–89. DE34526/2021

Müllkrise in Coronazeiten

Bund Bad Nauheim/Friedberg hat Ideen für die Bürger

Bad Nauheim/Friedberg. Es gibt derzeit viele Krisen, in den eigenen vier Wänden, in Krankenhäusern und Unternehmen und global in den Gesellschaften. Während viele Menschen auf all das mit einer neuen Häuslichkeit reagieren, neue Rezepte ausprobieren und ihr Gemüse selbst anbauen, haben andere den Wunsch, sich das Leben leichter zu machen.

Einfach nicht auch noch kochen und aufräumen müssen, sondern einfach das Essen abholen oder liefern lassen. Allzu verständlich und auch schön für die seit so langer

Zeit geschlossenen Restaurants. Das aber führt zur nächsten Krise. Denn während wir uns bald wieder länger und gemeinsam draußen aufhalten können und wollen, leidet derzeit dieses Draußen unter den Müllbergen, die durch „to-go“ entstehen. Gerade die großen Ketten setzen fast immer ausschließlich auf Einwegverpackungen und wenn die in den öffentlichen Grünanlagen, auf und an den Wegen und Plätzen landen, sieht es erstens miserabel aus und zweitens zersetzen sie sich langsam und in Mikroplastik. Für Teile dieser Grün-



Ein Fall für den Mängelmelder.

flächen können sie übrigens die Patenschaft übernehmen, sie gestalten und pflegen. Mehr Informationen finden sie dazu unter: [www.bad-nauheim.de/de/lebenswert/natur-umwelt](#).

Was kann darüber hinaus jeder Einzelne tun, um unser al-

ler Umgebung einfach schön und müllfrei zu halten? „Wir hätten da ein paar Ideen“, sagt Ann Neudek vom Bund Bad Nauheim/ Friedberg. „Kündigen sie zum Beispiel bei ihrer Essensbestellung an, dass sie Mehrwegverpackungen zur Abholung mitbringen werden. So etwas geht bei den großen Ketten leider nur selten, aber in ihrem örtlichen Restaurant ist das möglich. Sie könnten bei ihren Lieblings-Restaurants oder -Lieferdiensten auch anregen, dass diese sich einem der bereits existierenden Mehrweg-Pfandsysteme anschließen.“

Und ihr Kollege Stephan Hübner ergänzt: „Der BUND bittet die Restaurantbetreiber um Unterstützung, indem sie ihre Kunden auf das Mitbringen eigener Verpackungen aufmerksam machen“.

Mängelmelder für die Bürger

Den jetzigen Müllbergen kann die Stadtreinigung nicht immer und überall Herr werden. Alle Einwohner haben daher die Möglichkeit, vermüllte Stellen beim Mängelmelder Bad Nauheim einzutragen, den sie unter

[www.bad-nauheim.de/de/buergernah/onlinedienste](#) finden.

„Sie können die Müllbeseitigung aber ganz nebenbei unterstützen. Plogging heißt dieser neue Trend“, so Ann Neudek weiter. „Nehmen sie dazu einfach bei ihren Spaziergängen oder beim Jogging einen Beutel mit und sammeln jeweils mindestens drei Müllteile auf, die sie danach entsorgen. Die Natur und ihre Mitbürger werden es ihnen danken. Denn dort wo kein Müll mehr liegt, ist die Hemmschwelle höher, welchen hinzuwerfen.“

Gesundheit

ANZEIGE

Die Nr. 1* aus der Apotheke

Dieses Cannabis Öl begeistert

NEU: Jetzt mit verbesserter Rezeptur

Seitdem Rubaxx Cannabis Öl frei verkäuflich in der Apotheke erhältlich ist, findet es großen Anklang bei Verbrauchern. Jetzt gibt es das Nr. 1* Cannabis Öl in Deutschland mit neuer, hochwertiger Rezeptur.

Cannabis (umgangssprachlich auch Hanf) ist derzeit in aller Munde. Auch in Deutschland steigt die Nachfrage nach Cannabisprodukten rasant an. Von der Apotheken-Qualitätsmarke Rubaxx gibt

es ein Cannabissamenöl frei verkäuflich in der Apotheke (Rubaxx Cannabis Öl).

Cannabis ganz ohne Rausch

Cannabis gilt als eine der ältesten traditionellen Pflanzen. Schon seit Tausenden von Jahren werden ihre Blüten vielseitig genutzt. Wissenschaftlern ist es gelungen, aus den Samen einer speziellen Cannabispflanze ein wertvolles Öl zu gewinnen. Das Geniale: Cannabissamen haben keine berauschende Wirkung!

Mit Vitaminen für Muskeln und Immunsystem

Jetzt wurde die Rezeptur von Rubaxx Cannabis Öl noch verbessert und mit hochwertigen Vitaminen für Muskeln, Knochen und das Immunsystem angereichert. Vitamin D spielt eine essenzielle Rolle für den Erhalt einer normalen Muskelfunktion und normaler Knochen. Zusätzlich trägt es zu einer normalen Funktion des Immunsystems bei. Ebenfalls in Rubaxx Cannabis Öl enthalten: Vitamin E. Es schützt die Zellen vor oxidativem Stress, d. h. es wirkt als Radikalfänger der Schädigung von Körperzellen entgegen.

Höchste Qualität in Tropfenform

Rubaxx Cannabis Öl wurde speziell für den täglichen Verzehr hergestellt. Sowohl die Herstellung als auch die Abfüllung finden nach strengsten deutschen Qualitätsstandards statt. Weiterer Pluspunkt: Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.



MADE IN GERMANY

Rubaxx Cannabis Öl wird nach höchsten Qualitätsstandards in Deutschland hergestellt

Cannabis – Pflanze der Zukunft?

Experten sind sich einig: In der Cannabispflanze steckt großes Potenzial! Wissenschaftler erforschen laufend neue Möglichkeiten.

Fakten über Cannabis: Hätten Sie es gewusst?



Cannabis ist v. a. als Rauschmittel bekannt. Was viele nicht wissen: Cannabissamen haben keine berauschende Wirkung.



Das aus den Cannabissamen gewonnene Öl enthält essenzielle Fettsäuren, wie z. B. Linolsäure, sowie Proteine – ein richtiges „Superfood“.



Rubaxx Cannabis Öl wird in Deutschland nach höchsten Qualitätsstandards hergestellt und ist apothekenexklusiv erhältlich.

Verbesserte Rezeptur

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Cannabis Öl

(PZN 15617485)

[www.rubaxx-cannabis.de](#)



*Nahrungsergänzungsmittel Cannabis in der Apotheke; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 02/2021

Anhänger

Anhänger - Verkauf - Vermietung - Service - Ersatzteile. Bien Fahrzeugbau GmbH, 63571 Gelnhausen, ☎ 06051/914178-0 od. www.bien-fahrzeugbau.de

Autohandel

Ankauf von PKW und LKW, alle Hersteller, alle Modelle, Zustand, TÜV und KM egal, auch mit Schäden jeglicher Art. Jederzeit erreichbar. ☎ 06403/9688211 o. 0176/23479199

Kaufe gegen bar Pkw, Lkw, Wohnmobile, Geländewagen, Pick-Up, mit od. ohne TÜV/Mängel, 24h erreichbar ☎ 06102/8653651 o. 0177/2802695 (WhatsApp)

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, WV & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Liebe Leser: kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

Reisemobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Partner der Vereine

Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

HÜTTL
CARAVANING

Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal

www.caravan-huettl.de verkauf@huettlrent.de

Mittelhessen-Bote
Finden + Verkaufen
Telefon 06051 833-241

Mundschutz im Auto tragen

Die Corona-Regeln gelten auch für Autofahrer. In Sachen Mund-Nasen-Schutz sollten ein paar Sachen beachtet werden, erklärt der ADAC. So sei ein Mundschutz während des Autofahrens zwar nicht vorgeschrieben, aber ratsam, so die Verkehrsexperten. Wer eine Maske trägt muss aber dafür sorgen, dass sein Gesicht erkennbar bleibt, sonst kann ein Bußgeld drohen. Eine Maskenpflicht (FFP2- oder medizinische Maske) gilt wiederum beim Tanken, schon beim Aussteigen müsse diese getragen werden. Und auch wenn es praktisch scheint: Die Maske nach dem Tragen nicht am Rückspiegel aufhängen, da dies die Sicht einschränken kann. Besser sei es, die Maske mit der Innenseite nach oben in eine Plastikschele zu legen, die man dann zu Hause ausspült.

Bekanntschaften

MUT STEHT AM ANFANG DES HANDELNS, DAHER MEINE ANZEIGE, GLÜCK, WENN SIE SICH MELDEN!

RICHTER I.R. ALEXANDER, 76 J. / 183 cm, verwitwet, bereits glücklicherweise, geimpft. Ich bin ganz alleine und bevor ich trotz guter Freunde ab und an unter Einsamkeit leide, traue ich mich auf diesem Wege mit Ihnen Kontakt aufzunehmen. Meine Sehnsucht gilt fremden Kulturen, dem Meer mit seiner ungestümen Kraft und Weite, aber ebenso den Bergen und der Natur. Ich bin einfühlsam, romantisch veranlagt und doch anspruchsvoll, gepflegt, aber auch pflegeleicht. Bin spontan, meistens gut gelaunt und fröhlich, unternehmungslustig und der Gedanke, mit einer Lebensgefährtin über sonnige Wiesen zu laufen, vermag mich sehr zu begeistern; am meisten liebe ich das Frühjahr, wenn die Natur erwacht. Ich bin diskussionsfreudig, aber gleichwohl tolerant gegenüber anderen Meinungen und liebe auch sehr gemütliche Abende zu Hause bei einem Glas Rotwein. Gern würde ich mein Leben mit Ihnen teilen, mit einer fröhlichen „Sie“ im Sand küssen, ob am Tegernsee, auf Sylt im Strandkorb oder wohin Sie wünschen, einfach schöne Erinnerungen zusammen sammeln + glücklich sein! Wenn Sie auch aus der Region hier kommen, verlieren Sie bitte keine Zeit, es ist unser Leben, deshalb rufen Sie gleich an: Tel. pv 0152 – 09 39 54 44.

CORONA HAT UNS ALLEN GEZEIGT, WAS WIRKLICH WICHTIG IST: FAMILIE, GESUNDHEIT UND SIE!

MARTIN, Mittachtziger. Jetzt im Ruhestand u. in besten finanziellen Verhältnissen mit schönem Zuhause, Auto und pausenlosen Ferien machen wir uns die Zeit gemeinsam schön – romantisch auf meiner Terrasse, bei einem Glas Wein erzählen wir uns alles u. suchen Gemeinsamkeiten. Ich bin ein dynamischer, liebevoller, fröhlicher Mann mit viel Herz. „EIN MANN, DER AUCH GEFÜHLE ZEIGT.“ Ich wohne hier in der Region, bin fit, vital und sportlich, habe eine schlanke bis mittelschlanke Figur und interessiere mich für Philosophie und Politik. Jetzt, wo wir geimpft sind, kann so langsam das Leben wieder beginnen, und ich möchte daher die Chance aktiv in die Hand nehmen mit dieser Anzeige, welche mir übrigens nicht leichtgefallen ist. Würde gerne wieder über pv die Liebe an der Seite einer natürlichen Dame genießen, die wie ich Harmonie + Zweisamkeit schätzt und zusammen schöne Ausflüge machen möchte. Wenn Sie sich auch manchmal einsam fühlen, ist Ihr Anruf eine Chance für unsere glückliche Zukunft, Handy 0175 – 707 88 22. Augenhöhe, Respekt, Vertrauen und Ehrlichkeit sind mir wichtig.

DAS UNWIRKLICHE IST NUR EIN KUSS VON DER WIRKLICHKEIT ENTFERNT!

DANIELA, 57 J. / 1,66, schon lange geschieden und wieder frei für eine Partnerschaft, bin Immobilienwirtin, halte mich durch Tischtennis und wenn Schnee liegt durch Skifahren fit, das ist aber schon länger her. Bin hilfsbereit, romantisch + treu mit schlanker Figur. Im Sommer findest du mich am Wochenende oft draußen auf dem Fahrrad. Ich wünsche mir über pv einen fröhlichen „MANN“, der auch Träume hat. Ich bin eine schöne, charm., natürliche „SIE“, ein romant., lebenswerter Wirbelwind, es wird „DIR“ nicht langweilig. Bin bodenständig und eine liebe und treue Seele und möchte einen Kuss und Schmusen auf einer Frühlingswiese voller Gänseblümchen od. unterm blühenden Fliederbaum. „Wir hören auf unsere Herzen u. sind glücklich.“ Auf meine erste Anzeige hat sich niemand gemeldet, daher bitte MA, bevor ich nur noch alleine bin, durch Ihren Anruf kommt die LIEBE zu uns. Tel. 0151 – 56196728, auch am WE, oder E-Mail an: Daniela0407@inserat-wz.de.

Ich heiße L E O N I E, bin 65 J. und 1,65. Ich lebe in geordneten finanz. Verhältnissen, bin verwitwet und habe ein Herz voller Liebe + Lachen + Fröhlichkeit. Ich bin charmant, mit schlanker sexy Figur, temperamentvoll, sportl., gut aussen., mit Stil u. Klasse, mit Fantasie u. Köpfchen, brav u. frech zugleich. Früher war ich Kunsthändlerin und aufgrund der Pandemie gehe ich selten weg, sondern genieße meine Blumen und träume von einer glücklichen Beziehung zu einem nicht perfekten Mann; denn Liebe ist, einen „unperfekten“ Mann so zu sehen, wie er ist: „perfekt-unperfekt“! Jeder große Traum beginnt mit dem ersten Schritt, mach Du den nächsten und rufe an, pv-Handy 01522 – 6954734 oder Mail an: Leonie@wz-mail.de.

DAS SCHÖNSTE GESCHENK IST UNSERE ZEIT, ZUM REDEN - LACHEN - ZUHÖREN, ZEIT ZUM GEMEINSAMEN LEBEN

ELISABETH, fette 80-Jährige / 1,66, verwitwet und ehemalige Stewardess auf der Suche nach einem liebevollen Mann mit Herz, Hirn und Humor, „im Herzen jung“. Bin eine sehr schöne Jungmädchen-Frau, seidige Haut, jugendlich u. mit schönen Beinen. Finanziell unabhängig, habe schönes Haus hier in der Gegend u. startklares Auto auf dem Weg zu Dir und liebe die Sonne und Blumenwiesen. Ich habe Pfiff, Fantasie, viel Herz, Fröhlichkeit u. bin hilfsbereit. Wieder zu zweit sein, Liebe u. Verständnis spüren u. geben, füreinander da sein. „Liebe“ – ein spätes Glück erleben dürfen u. festhalten – es ist kostbar, die Jahre vergehen zu schnell, darum möchte ich Sie glücklich machen und helfen bei kleinen Wehwehen, bin auch bereit zusammenzuziehen. **UNSERE ZUKUNFT HEISST „WIR“!** Bitte rufen Sie gleich an, pv-Handy 0172 – 3707138, auch Sa./So., Ihr Aussehen und Alter ist egal, die inneren Werte zählen.

WIE UND WAS SOLL ICH JETZT SCHREIBEN? „DAS LEBEN IST KEIN WUNSCHKONZERT!“

Weiblich, 70 Jahre und 1,55 m groß, mein Name ist ANNE MARI E und ich bin eine einfache Rentnerin und singe hoffentlich bald wieder in meinem Chor, solange könnte ich Dir was vorsingen. Herzlichkeit + Hilfsbereitschaft sind selbstverständlich für mich. Ich bin schön, mit schlanker Figur, viel Temperament u. Charme, bin natürlich u. begeisterungsfähig, abenteuerlustig, etwas spontan u. sehr alleine. Habe Auto, schönes Zuhause, bin aber ortsunabhängig und bereits gegen das Virus geimpft. Ich spazierte gerne und bin für jeden Tagtraum zu haben, denn ich lache sehr gerne, bin offen und verständnisvoll, eine Optimistin, die mit dir durch dick und dünn geht. Ich liebe Italien, Spaghetti, und bei einem von mir gekochten italienischen Essen könnten wir uns bei mir treffen, ein Glas Rotwein, der erste Blick und dann ... Unsere Chance ist Ihr Anruf: Handy-pv 0159 – 01361632. Ich freue mich auf Sie.

Kurz zu meiner Person. **L U I S A** und ich bin jetzt 74 Jahre. Ich habe das Alleinsein wirklich satt, es ist einfach so schade, jeden Tag allein durchs Leben zu gehen, ich mag es nicht mehr! Und nach der ganzen Corona-Zeit, wo ich zu Hause geblieben bin, ist es jetzt an der Zeit, nach meiner Impfung etwas zu ändern. Nun ein paar Eckdaten von mir: Ich war fr. Bürokauffrau, habe ein kleines Ferienhaus in Frankreich und mache wenig Sport, habe aber dank guter Gene eine zierliche Figur. Wünsche an Dich habe ich keine, manchmal unterstehe ich einfach mehr den magischen Momenten unseres ersten Treffens als den rationalen wie Beruf, Alter und Größe. Es wäre sehr schön, wenn sich jemand aus der Nähe hier bei mir melden würde, aber bitte nur ernst gemeinte Anrufe. pv-Handy 0172 – 3712035. Ganz liebe Grüße nun an Dich und ich freue mich über einen Anruf, auch Samstag und Sonntag.

Hanne, 64 J., mit schmeichelnder Figur, aufrichtig, seit vielen Jahren eine gute Autofahrerin. Es ist nicht schön, allein zu sein u. die Einsamkeit fällt mir als Witwe nicht leicht. Ich hoffe so sehr, dass ich Ihnen schon bald eine liebev. Partnerin sein kann. Einfach wieder zu zweit sein. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800-7774050

Marianne, 70 J., bin eine bescheidene Witwe, die prima kochen kann u. ordentl. ist. Ich mag das einfache Schöne, den Vögeln lauschen u. sehr gerne Auto fahren. Welcher einsame Mann braucht mich u. möchte auch noch einmal das Glück finden? Melden Sie sich üb. pv, gemeins. können wir es viel schöner haben. ☎ 0176-57801677

Rosel, 75 J., als Witwe kam für mich die Einsamkeit von jetzt auf gleich. Bin eine Frau, die gerne umsorgt u. sich um den Haushalt kümmert. Gerne würde ich die Sonne in Ihr Leben bringen, wäre auch umzugsbereit. Wenn Sie auch hier aus der Gegend kommen, ist Ihr Anruf üb. pv unser Glück. ☎ 0152-24910120

Sie, 73, verwitwet, möchte wieder lachen können, zusammen mit Ihnen. Suche humorvollen Partner für Spaziergänge, Golfs und träume davon, wieder die Welt zu bereisen. Haben Sie Lust dazu? Bitte melden Sie sich unter Chiffre 25347

Gutaussehender 57 Jähriger, 1,87m, Barträger, sehr gepflegt, naturverb., NR, sucht schlanke, lebenslustige Sie, für gemeinsame Unternehmungen (Coronakonform), evtl. auch mehr, aus Großr. Būd., Chiffre 25296

Gutaussehender, junggebliebener Rentner, 1,82m, gepflegt, sucht sympat., attraktive Sie für langfristige Beziehung und Freizeitgest., Haus u. Auto vorhanden, gerne Zuschrift mit Foto (aber kein Muss). Chiffre 25302

Wem würde es Freude machen mit mir (Er/72/Bad Orb) gemeinsam die Freizeit zu gestalten, zu kochen, zusammen zu essen und gute Gespräche zu führen? ☎ 0178/2116262

Sie, Anfang 70, vielseitig interessiert, mit optimistischer Grundhaltung, sucht Partner für Wohlfühl-Beziehung. Chiffre 25261

Dienstleistungen

Malerarbeiten, kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellerisolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelung, sowie Gartengestaltung, Pfisterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Malermeisterfachbetrieb ☎ 06051/9777810 u. 0160/96687594

Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleindreparaturen etc., seit über 20 Jahren Problemlös. aller Art ☎ 06058/6216

Sie wollen renovieren? Maler- u. Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183/928475 o. 0179/2108959

Die Renovierungsprofis: Tapezier-, Streich- und Schreinerarbeiten, Küchenmontage, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten uvm. ☎ 06187/9927245 o. 0173/7417133

Wir führen aus Pfister- u. Baggerarbeiten aller Art. Langjährige Erfahrung! Gratis vor Ort-Angebot! Seriöse und saubere Arbeit! Lassen Sie sich überzeugen. ☎ 0151/19504396

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pfister-, Mauer-, Baggararbeiten. www.b-k-garten-landschaft.de ☎ 06183/9210543 o. 0176/27616727

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pfisterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160/99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Garten- und Landschaftsbau Pfisterarbeiten aller Art von A-Z, Außenanlage, Baggararbeiten, Entrümpelung. Seriöse Angebote vor Ort. Firma AD ☎ 0174/4135223

Maler / Tapez, Vinyl, Fliesen, Trockenbau, Wo.+ Bad Sanierung, ☎ 0177/3142944 o. 06181/4358764

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenumzüge, Messi- u. Problemwgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053/7775, 06184/905729, 01522/2038811 www.ameisen-heimerl.de

Prof. Haushaltsauflösung, Entrümpelung & Entsorgung. Häuser, Wohnungen (auch Messie), Büro-/Gewerbef., Außenanl. Wir arbeiten fachlich kompetent, zum fairen Preis! Robinson Umzüge, preiswert-gründlich-diskret. Beratung/Angebot kostenfrei! ☎ 06051/889736 ☎ 0173/3247501 www.robinson-umzuege.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Kaufgesuche

Kaufe ständig Antiquitäten aller Art

z. B. Möbel, Gemälde, Uhren, Porzellan, altes Spielzeug, Bücher, Ansichtskarten usw.

Antiquitätenhandel M. Walter

63579 Freigericht-Bernbach, Birkenhainer Str. 16
Tel. (060 55) 40 45
walter-antik@t-online.de

Suche und kaufe Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armband-Uhren, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelins, Möbel, Gardinen uvm. sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06104/7761538

Sammler kauft: Pelze, Nerze aller Art, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Vasen, Zinn, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Münzen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser u. Puppen, kompl. Nachlässe, auch Wohnungsauflösungen. 100% seriös, kostenlose Beratung u. Werteneinschätzung, zahle bar vor Ort, tägl. von 07.00-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. ☎ 069/20168617

Achtung! Achtung! Sammler kauft Porzellan, Bleikristall, Krüge, Schallplatten, Bücher, Pelze, Bilder, Nähmaschinen, Ferngläser, Bernstein, Schreibmaschinen, Zinn, Modeschmuck, Puppen, Perücken, Uhren, Münzen, Silber, Orden, Militärsachen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Teppiche, Möbel, komplette Nachlässe, auch Wohnungsauflösung, 100% seriös, auch kostenlose Werteneinschätzung und Beratung, zahle bar vor Ort, täglich von 7:30 - 21 Uhr (gerne auch am Wochenende) ☎ 069/27146025

Herr Daniel kauft Pelze aller Art, Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobelins, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Silber, Modeschmuck, Perlen, Kleider, Eisenbahnen, Alt- u. Bruchgold u. Goldschmuck, Krokotaschen, Lederaschen, Schreibmaschinen, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Krüge uvm. Absolute Höchstpreise und Werteneinschätzung. Kostenlose Beratung, sowie Anfahrt. Mo. - So., von 7.30 - 21 Uhr ☎ 069/98970149

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt, sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8:00-20:00 Uhr ☎ 06104/9879935

Info Ankauf! Ich kaufe Pelze aller Art bis zu 5.000,-€ in VB, Goldschmuck, Alt-/Bruchgold, Zahngold, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt in ganz Hessen und Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% seriös und diskrete Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 8-20 Uhr. ☎ 069/34868413

1A Sammler Rico kauft Trödel, Pelze, Zinn, Silber, Figuren, Teppiche, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Puppen, Besteck, Modeschmuck, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Militaria, Orden, Bierkrüge, Ferngläser, Münzen, Antiquitäten, Musikinstrumente sowie Uhren uvm. (auch defekt) Haushaltsauflösungen/ Nachlässe. Komme gerne unverbindlich vorbei. ☎ 06181/3064677

Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Porzellan, Ferngläser, Uniforme, Bierkrüge, Breifmarken, Teppiche, Alte Bücher, Schränke, Tische, Stühle, Ölgemälde, Pelze, Lederjacken, Zinn Bleikristall, Figuren, Puppen, Silber-/Gold-Münzen, Schmuck, kostenlose Wert, Einschätzung vor Ort 100% seriös Barabwicklung vor Ort Haushaltsauflösungen. Anrufen lohnt sich ☎ 06181/3698373, Mo.-So. 8-20 Uhr

Händler kauft Ihre Waffen (auch ganze Sammlungen) sowie Deko-Salut u. Schreckschusswaffen u. WK2 Militaria aller Art. www.waffen-kolo.de ☎ 06031-7915283

Kaufgesuche

1A Bares für Bares. Kaufe Pelze aller Art, Zinn, Münzen, Uhren aller Art auch defekt, Mode, Goldschmuck, Militaria, Zahngold, Bilder, Porzellan, Möbel, Kristall, Eisenbahn, Puppen, Ferngläser, Silber aller Art, Bierkrüge, Modellautos, Blechspielzeug, Taschen. Teppiche (Alkohol) und Haushaltsauflösung, zahle bar und fair. Herr Schmitt: ☎ 06181/3022279

Achtung! In welchem Keller o. Dachbo. schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatten. ☎ 06108/69410

Landwirtschaft

Ca. 6 ha Wiesen zu verpachten! Gemarkung Bad Soden. ☎ 0151/40192273

Pflege/Betreuung

Pflegekraft und Haushaltshilfe im Raum Freiensteinau gesucht. ☎ 0171/5200605

Biete 24 h-Betreuung zu Hause. ☎ 06172-287495

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 49 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfrisch wie neu mit Langzeitimprägnierung! 49 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131

Tierbestattungen

Ein Abschied in Würde. Tierkrematorium Mittelhessen, zwischen Marburg und Gießen, 35315 Homberg-Ohm. ☎ 06633/64358-0 www.tierkrematorium-mittelhessen.de

Wir helfen, wenn Freunde gehen. ANUBIS-Tierbestattungen, Am Mühlberg 10, 35428 Langgöns ☎ 06403/9777530 www.anubis-mittelhessen.de

Ihr Tier in guten Händen! Tierbestattung Sonnenaue, Weiherstraße 2, 63477 Maintal ☎ 06181/4247231 www.tierbestattung-sonnenaue.de

Umzug

Professioneller Umzugs-service gewerblich/privat, Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge ☎ 06051/889736 oder 0173/3247501 www.robinson-umzuege.de

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbeldmontage. ☎ 06047/986370, 0173/1700586

Verkäufe

Möbellandhallen bieten an: Polstermöbel + Küchen sofort. Kostenfreier, privater Hausaufmessservice für alle Wünsche rund ums Kochen und Wohnen. 5 Jahresgarantie! Neuberger Möbel bei 100% Qualität und Leistung günstiger und preiswerter als vergleichbare Mitanibieter. Service Hotline ☎ 06183/8991911 o. -913216 Möbellandhallen, 63543 Neuberg, Im Unterfeld 2. PS Neu: Geimpft mit Impfpass erhalten Geimpfte sofort nach Termin Zugang zu allen Hallen!

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661 oder 0661-45221 www.brennholzwerk-frankfurt.de ☎ 0176-6696694

Verkäufe

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen, Holzspalter, Forstseilwinden. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeier-forst.de Zeier Forst-Geräte-Center ☎ (097 47) 841

1a Buchenbrennholz, absolut trocken, in versch. Längen, ab 45,- €/m³. ☎ 0152-06589557

Verschiedenes

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahstr. 46, 63828 Kleinkahl. ☎ 06024/3601 u. 0179/5591104

Haushaltsauflösungen / Nachlassräumungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreies Angebot. ☎ 06053/4709 0170/9927625

Wohn-/Schlafsofa rot, zu verschenken, bei Selbstabholung, Breite 1,9m, Tiefe 0,9m, Höhe 1,1m ☎ 0172/6861822

Kontakte

NEU in Altenstadt! **ILSE** + 67l. von zart bis hart + www.ladies.de **0160-3487659**

... auch als kostenloses **epaper**

www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,
Erhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann,
Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Weh
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 34/47.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langenselbold – Langenselbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.
Auflage: 325.225.
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 - 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

2021

Hausfrieden gestört

Lärmbelästigungen rechtfertigen Kündigung der Wohnung

Beschimpfen und beleidigen Mieter ihre Nachbarn immer wieder, kann das die fristlose Kündigung nach sich ziehen. Denn in einem solchen Fall wird der Hausfrieden nachhaltig gestört, befand das Amtsgericht München (Az.: 417 C 4799/19), wie die Zeitschrift „Das Grundeigentum“ des Eigentümerverbandes Haus & Grund Berlin berichtet. Das Mietverhältnis fortzusetzen kann dem Vermieter nicht zugemutet werden.

In dem verhandelten Fall wohnte ein Mieter seit 1992 in einer Ein-Zimmer-Wohnung. In jüngster Zeit war der Mann durch erhebliche Lärmbelästigungen unangenehm aufgefallen. Immer wieder hatte er dabei, wenn er Alkohol getrun-



Wer seine Nachbarn immer wieder lautstark belästigt, muss damit rechnen, seine Wohnung zu verlieren.

Foto: Bodo Marks/dpa/dpa-mag

ken hatte, im Treppenhaus herumgeschrien, seine Nachbarn mit üblen Schimpfwörtern traktiert und gegen Woh-

nungstüren geschlagen. Eine Abmahnung änderte an diesem Verhalten nichts. Nachdem der Mieter dann auch

noch zwei Mal von der Polizei mitgenommen wurde, weil er sich nicht beruhigen ließ, kündigte ihm der Vermieter.

Zu Recht: Nach der Beweisaufnahme war das Gericht überzeugt, dass der Mieter den Hausfrieden mit seinem Verhalten nachhaltig gestört hat. Besonders intensiv sei die Störung hier, weil der Mieter die Nachbarn rassistisch und sexistisch beleidigt habe, so das Gericht. Weil er wiederholt an die Türen der Nachbarn geschlagen habe, hätten sich ältere Bewohner nicht mehr aus ihrer Wohnung getraut, wenn sich der Mann im Treppenhaus aufgehalten habe. Die lange Dauer des Mietverhältnisses ändere an dieser Entscheidung nichts.

Rechtsverhältnisse klären

Vor Immobilienkauf: Grundbuch zeigt Belastungen

Wer eine Immobilie kauft oder erbt, für den wird das Grundbuch interessant. Das öffentliche Register für Grundstücke wird von den Amtsgerichten geführt. Es enthält Informationen über den Eigentümer und über eventuelle Belastungen des Grundstücks. „Damit können sich interessierte Kreise schnell und verlässlich über die Rechtsverhältnisse an einem Grundstück informieren“, sagt Martin Thelen von der Bundesnotarkammer. *Wer hat Einblick ins Grundbuch?*

„Nur Personen, die ein berechtigtes Interesse haben, dürfen das Grundbuch einsehen“, erklärt Norbert Schönleber von der Arbeitsgemeinschaft Mietrecht und Immobi-

lien im Deutschen Anwaltverein. Das sind erst einmal die Eigentümer. Auch Nachbarn können dazu zählen, wenn für sie im Grundbuch ein Recht eingetragen ist, zum Beispiel ein Wegerecht.

Wer dagegen herausfinden möchte, wem ein interessantes Grundstück gehört, hat kaum eine Chance. „Potenzielle Käufer haben nicht per se einen Anspruch“, stellt Thelen klar. „Erst, wenn sie nachweisen können, dass sie Kaufvertragsverhandlungen mit dem Verkäufer aufgenommen haben, besteht ein berechtigtes Interesse.“

Was steht im Grundbuch?
Das Grundbuch gliedert sich in das Bestandsverzeichnis und drei Abteilungen:

- Bestandsverzeichnis: Im Bestandsverzeichnis werden Gemarkung, Flur, Flurstück, Wirtschaftsart und Lage sowie Größe des Grundstücks aufgeführt. Neben Grundstücken sind im Bestandsverzeichnis auch Miteigentumsanteile an einem anderen Grundstück eingetragen, das zum Beispiel als gemeinsamer Weg zu mehreren Grundstücken genutzt wird.

Außerdem stehen im Bestandsverzeichnis sogenannte Herrschvermerke. Sie weisen auf Rechte hin, die zugunsten des Grundstücks bestehen. Das kann zum Beispiel das Wegerecht sein, ein anderes Grundstück durchqueren zu dürfen. Das Gegenstück findet sich bei diesem anderen

Grundstück in Abteilung II.

- Abteilung I: Wer wissen will, wem das Grundstück gehört und warum dieser Eigentümer eingetragen wurde, wird in Abteilung I fündig.

- Abteilung II: Dienstbarkeiten wie Wege- und Leitungsrechte sowie Nießbrauchs- und Wohnrechte oder Vorkaufsrechte sind in Abteilung II niedergelegt. Hier finden sich auch sogenannte Vermerke. Diese weisen auf bestimmte Umstände hin, die außerhalb des Grundbuchs eingetreten sind und sich - meist negativ - auf das Grundstück auswirken. Das kann beispielsweise die Anordnung einer Zwangsversteigerung sein oder die Lage in einem Sanierungsgebiet.

Garagen

Abstellraum für Haushaltsgegenstände dringend im Großraum Bad Orb/-Gelnhausen gesucht, da im Haus kein Keller vorhanden ist. ☎ 0178/2116262

Garagen, Lager / Boxen in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Minuten vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520/2311680

Gew. Mietgesuche

Vertriebsbüro in Hanau zur Miete/Untermiete gesucht. Suche Büro-/Arbeitsplatz, am liebsten in einer netten Bürogemeinschaft. ☎ 06181/6689946 info@hobutec.de

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden.
Grasmück GmbH, 63654 Büdingen
Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Immob.-Gesuche

Junge, solvente Fam. sucht EFH (600-1000m²), Umkreis v. Rothenbergen bis 10 km. Wir sind selbst gebürtige Rothenberger (Agnetelli/Rüthel). Gerne nehmen wir auch ein älteres, renovierungsbedürftiges Haus. Sie kennen jmd. o. haben selbst Angebote? Gerne Kontaktaufnahme über ☎ 06051/8859145 o. elena.agnetelli@web.de

Immobilien

BSS-OT: Alte Gaststätte und Nebengebäude zu verkaufen. ☎ 0151/40192273

Mietgesuche

Suche möbliertes Zimmer in Wächtersbach, Gelnhausen, Gründau oder Langenselbold zur Miete. ☎ 06053/6183052

Vermietungen

Top-Lage Innenstadt Wächtersbach (5 Min. zum Bahnhof): 3 Zi.-Whg. (2. OG = DG ca. 62 m²) mit Kü., Bad, WC, Balkon, Abstellr. u. Keller kurzfristig zu verm. Keine Haustiere, Nichtraucher-Wohnung. Energiew.: 201,61 kWh/m², Gas-Etagenheizung. Miete monatl. 490,- € + BK + Kl., Kfz-Stellpl. 20,- € monatl. mögl. Besichtigung nach Vereinbarung unter ☎ 06053/3740 oder 0170/3577713

Büd.-Orleshausen: Schöne, helle 4-Zi.-Whg., ca. 76 m², EBK, Bad mit Wa., Kellerr., sep. Waschr., 1. Etage, an zwei ruh. Senioren/-innen (+/- 60 J.), befreundet/als Paar, ab 15.05./01.06. zu verm., KM ca. 685,- € + Uml. + 3 MM Kt., keine Haustiere, NR. ☎ 0163/3251260

BSS-OT: 2 ZKB, Stellplatz, 63 m², 500,- € + NK + Kl., ab sofort, ☎ 06056/4278 od. 0151/40192273

Vermietungen

Bad Orb (Südseite): 85m², 4 ZKB m. Wanne, 1. OG, NR, k. Balkon, k. HT, 1 Stellplatz, an Ehepaar, ab 1. Juni zu vermieten, KM 650,-€ + NK 200,-€ + 2 MM KT ☎ 06052/4292

GN-Nähe Bahnhof: 4-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, Dachterasse, 120 m², teilmöbl., ab sofort an solvente Mieter/-in, KM 750,-€ + NK + Kt., ☎ 06051/13488

3 ZKB Birstein OT, B276 ruh. gel, 1. OG, 104m², Balkon, Gäste-WC, FB neu, sof. frei M. 450,-€, 2 MM Kt. ☎ 06054/4579795 wohnungbirstein@gmx.de

Mittelgründau: 3 ZKB mit Dusche, WC, 85m², Ortsrand, keine Haustiere, zu vermieten, Ehepaar mittleren Alters bevorzugt. ☎ 06058/2490

BSS-OT: Mehrere Wohnungen und große Räume zu vermieten. ☎ 0151/40192273

Bad Orb: 3 ZKB + Balkon, ca. 80m², zu vermieten, KM 610,- € + NK + Kl. ☎ 0152/07918020

Büdingen: 3 ZKB, WC, EG, KM 440,- € + Uml. + KT ab sofort frei ☎ 06668/287

Verpachtungen

Döner-Restaurant zu verpachten. Nähe Wächtersbach, Brachtal. Komplett eingerichtet, 250 m². Pacht VB. ☎ 0170/3565929

Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen

Telefon 06051 833-241



Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Bilanzbuchhalter und Steuerfachwirt sucht Teilzeitstelle, auch Home Office. Zuschriften bitte an Chiffre 25241

Zuverlässige Reinigungskräfte m/w/d auf Teilzeit- oder Minijobbasis für ein Objekt in **Friedberg** (Hessen), Leonhardstr. gesucht AZ: Mo.-Fr. ab 17 Uhr / Stundenlohn 11,11 €. Bitte bewerben Sie sich ausschl. telefonisch unter: **Nils Bogdol GmbH, Mo-Fr 08:00-16:00 Uhr unter 0162-200 34 20**

Stellenangebote

Haushaltshilfe gesucht. Sie putzen gerne? Halten gerne Ordnung? Bügeln geht Ihnen leicht von der Hand? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir sind ein drei Personen Privathaushalt in Gelnhausen und wünschen uns Unterstützung im Alltag. Zeitaufwand 4-6 Std. pro Woche nach individueller Absprache, gerne auch nachmittags. Melden Sie sich! Wir freuen uns auf jede Zuschrift. Chiffre 24177

Produktionsmitarbeiter (Spritzgießautomaten) gesucht. Kuhn GmbH, Gelnhausen ☎ 06051/920712

Begleiter für Azubis

So wird man Ausbilder

Wer in Deutschland ein Handwerk erlernt, kann nach der Ausbildung einen Meister anschließen. Der Abschluss befähigt dazu, einen eigenen Betrieb zu eröffnen und sein Wissen an Lehrlinge weiterzugeben. Das gilt für den Maler genauso wie für die Bäckerin oder den Friseur. Doch nicht in allen Handwerksberufen ist eine Meisterqualifikation notwendig. Dazu gehören zum Beispiel Schuhmacherinnen, Buchbinder oder Fotografen. Wer Ausbilder oder Ausbilderin werden möchte, braucht laut der Ausbilder-Eignungsverordnung (AEVO)

einen sogenannten AdA-Schein, also eine Ausbildung für Ausbilder. Für die meistertpflichtigen Handwerksberufe ist dieser Schein Teil der Meisterprüfung, alle anderen müssen sich selbst für die Prüfung anmelden. Und das können nicht nur Handwerker mit einer Ausbildung sein, sondern auch Hochschulabsolventen, die einen Abschluss in einer entsprechenden Fachrichtung haben. Ulrich Brand von der Handwerkskammer Düsseldorf bereitet den Ausbilder-Nachwuchs im Handwerk auf die AEVO-Prüfung vor, und das seit über 30 Jahren.

Stellenangebote

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlen-see, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Maintal: Rentner, verwitwet, finanziell gut gestellt, sucht zur Betreuung einer großen Wohnung, für alle anfallenden Hausarbeiten (außer kochen), eine freundliche, gut gelaunte Haushaltshilfe (m/w/d), bin bei Bezahlung nicht kleinklich, unter Umständen WG mögl., ☎ 0163/1351005

Restaurant Parqino sucht Servicemitarbeiter (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit. Für unser Team suchen wir (nach dem Lockdown) eine motivierte Servicekraft für unser Hotel-Restaurant. ☎ 0151/15225558

Zur sofortigen Anstellung in Vollzeit, Biebergemünd u. Linsenger., Packer (m/w/d). GerMar Work GmbH, Kirchstraße 17, 63517 Rodenbach, ☎ 0175/2996223, info@germarwork.de

Suche Berufskraftfahrer (m/w/d) für Fahrten am Wochenende mit Sattelzugfahrzeug. Richter Transporte, Langenselbold. ☎ 06184/99275-0 bewerbung@richter-trans.de

Wer kann mir beim Aufräumen helfen? Z. B. "Krimskrams" in Ordnungsboxen sortieren und auch gerne neue Ideen bei Ordnung geben (Bad Orb). ☎ 0178/2116262

Minijob: Lagerhelfer/Fahrer 3,5 t. Gute Staplerkenntnisse erforderlich. Günter Schröder OHG - Biebergemünd ☎ 06050/9712-0

Putzhilfe gesucht für 3 Std. pro Woche in Freigericht. Minijob, nur mit Anmeldung! ☎ 06055/3068

TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Bad Nauheim Wisselsheim
- Bad Nauheim Nieder-Mörlen
- Bad Vilbel-Heilsberg
- Ober-Rosbach
- Nieder-Rosbach
- Karben-Rendel
- Wöllstadt
- Wölfersheim Stadt
- Wohnbach
- Butzbach Stadt

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

WIR SUCHEN SIE! <<

Wir suchen zur Verstärkung und Erweiterung unseres Teams einen

Volontär (m/w/d)

zur Ausbildung als Redakteur (m/w/d)

Was Sie bei uns erwartet:
Wir bieten Ihnen eine spannende und abwechslungsreiche zweijährige Ausbildung zum Redakteur (m/w/d) in einem engagierten Team, das sich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen freut. Zwei mehrwöchige Kurse in einem renommierten Publizistik-Institut in München sind ebenso Bestandteil Ihrer Ausbildung wie der crossmediale Umgang mit journalistischen Themen im Internet und in den sozialen Netzwerken. Unser modernes Redaktionssystem bietet Ihnen eine Reihe kreativer Möglichkeiten.

Was wir von Ihnen erwarten:
Sie passen in unser Redaktionsteam, wenn Sie flexibel, begeisterungsfähig und belastbar sind, auch wenn es mal hektisch wird. Sie sollten bereits erste journalistische Erfahrungen im Print- und/oder Online-Bereich gesammelt haben und sich idealerweise in unserem Verbreitungsgebiet gut auskennen. Ein ausgeprägtes Sprachgefühl ist Voraussetzung, ein abgeschlossenes Studium von Vorteil. Da Sie auch selbst fotografieren, sollten Sie einen Blick für das passende Motiv haben. Gerne können Sie Ihrer Bewerbung auch eine kleine Auswahl von Schreibproben beifügen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann würden wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Stellenbezeichnung direkt an unsere Personalabteilung.

Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (060 51) 833 104 · Telefax (060 51) 833 120
E-Mail: personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

NORMA®

VATERTAG 13. MAI

ab Montag,
10. Mai

Bitburger Premium Pils
20x0,5-l-Flasche, 0,5-l-Flasche:
–,50, zzgl. –,08 Pfand (1 l = 1,–)

30% billiger
statt 14,40
10,–*

Aktionszeitraum:
10.05. bis 16.05.2021

zzgl. 3,10 Pfand

Wiener Knackige Burschen
im zarten Saitling,
1,5-kg-Packung (1 kg = 5,18)

30% billiger
zum Vergleich: 400-g-Packung = 2,99
7,77*

1,5 kg

10 Münchner Weißwürste mit süßem
Senf & Weißwurst-Fibel gratis,
600-g-Packung (1 kg = 6,32)

15% billiger
UVP 4,49
3,79*

600 g

Berentzen Partytüte Saurer Roter,
Wald Meister 15% vol,
Wald Frucht, Saurer Apfel und
Wild Kirsche 16% vol und
Apfel 18% vol,
27x0,02-l-Flasche
(1 l = 14,80)

20% billiger
UVP 9,99
7,99*

27er-Pack
24 + 3 gratis

Chicken Nuggets XXL
Hähnchenfleisch im knusprigen
Backteig mit je 3x Curry- und
Süß-Sauer Dip
650-g-Packung +
6x25-g-Dip (1 kg = 7,68)
je Packung

4,99*

650 g + 6 Dips

Pulled Pork/
Pulled Chicken gewürzt mit Bull's-Eye
BBQ-Sauce
370-g-Packung
(1 kg = 7,27)
je Packung

25% billiger
UVP 3,59
2,69*

Energydrink
Mango Loco, Green oder
Pacific Punch

47% billiger
UVP 1,69
–,88*

Hortensie
• 3–5 Blüten/Dolden • In versch.
Farben • Höhe ca. 30–40 cm inkl.
12-/13-cm-Kulturtopf je Pflanze

3,99*

STOP

LaBouesse Original französische
Luftgetrocknete
Salami Messer nach
Laguiole-Art, 375-g-Stück
(1 kg = 10,64)

billiger
+ gratis!

Messer gratis
3,99*

Maggi 5 Minuten
Terrine
verschiedene Sorten, z. B.
Kartoffelbrei
70-g-Becher
(100 g = 1,13)
je Becher

33% billiger
UVP 1,19
–,79*

25% gratis

Uncle Bens Original-
Langkorn-
Reis Kochbeutel, 6x 125-g-
Packung + 1x 125 g gratis
(1 kg = 2,27)

26% billiger
UVP 2,69
1,99*

1 Kochbeutel gratis

Maggi Delikatess
Saucen
verschiedene Sorten, z. B. Jäger
Sauce, 2x 250-ml-
Packung + 1x 250 ml gratis
(1 l = 1,05) je 3er-Pack

20% billiger
UVP –,99
–,79*

2+1 gratis

Dipladenia
• In den Blütenfarben rot, rosa oder
weiß • Im 10,5-/11-cm-Kulturtopf
je Pflanze

2,99*

DIE BESTEN IM ALLTAG!

Zum **ZWEITEN**
Mal in Folge



UMFRAGE FOCUS 41/2020

Aluminium-Ampelschirm Ø ca. 3 m
mit Kurbelmechanismus • Aus pulverbeschichtetem Stahl
und Aluminium • Gewicht ca. 14 kg
3 Jahre Garantie
je Ampelschirm

59,99*

LECO Schaukelliege • Aus Aluminium
mit Liegefläche aus strapazierfähigem Gewebe
• Größe der Liegefläche ca. 175x53,5 cm
je Schaukelliege

46% billiger
UVP 149,–
79,99*

XL-Badetuch-
Poncho 2 in 1
ca. 100 x 200 cm
• Universalgröße

je Poncho
14,99*

Reine Bio-Baumwolle
(Farbbeispiele)

LECO Paravent 3-teilig
ca. 150 x 156 cm
• Pulverbeschichtetes Stahlrohr
je Paravent

20% billiger
UVP 49,99
39,99*

vileda Wäscheschirm „Sun-Lift
50 m“ • Leichte und witterungs-
beständige Aluminium-Konstruktion • **Easy-Lift-**
System • **Mit 4 integrierten Kleiderbügel-**
haltern • Höhenverstellbar von 1,63 m bis 1,80 m
• Inklusive Bodenhülse und Schutzhülle

ca. 206 cm

31% billiger
UVP 79,99
54,99*

50 m Leinenlänge für bis zu 5 Waschlädungen

KRAFT Langbeck-Zange
ca. 170 mm

Gripzangen 3er-Set
mit Schnelllöse-
hebel, stufenlos
einstellbar

je Set
5,99*

Schweißer-Zange
ca. 170 mm

Standard-Zange
ca. 180 mm

BAUFIX Profipinsel-/Flachpinsel-Set
• Hochwertig, mit beschichtetem Kunststoff
• 100 % Synthetikborsten je Set

36% billiger
UVP 10,99
6,99*

Flachpinsel-Set
Profipinsel-Set

KRAFT Präzisionswerkzeug-
Set 3 Jahre
Garantie

je Set
8,99*

KRAFT Teleskop-Ratsche 1/2"
• Robuster Chrom-Vanadium-Stahl
• Rutschfester 2-Kompo-
nenten Soft-Griff

Teleskopierbar von
460 bis 600 mm

14,99*

KRAFT Innensechsrund-Stecknuss-/
Bit-Set 19teilig oder 34teilig
• 19teilig: Stecknüsse, Außensechsrund-Nüsse
• 34teilig: Außensechsrund-Nüsse, Stecknüsse,
Innensechsrund-Sicherheitsbits, Ratschen-
Bit-Kuppler • Nüsse aus Chrom-Vanadium-
Stahl • Bits aus S2 Stahl

14,99*

TOPTEX Arbeitssocken 15 Paar
• Hoher Baumwollanteil • **Vollfrottee-**
Qualität • Größen 39/42–43/46
je 15 Paar

(Farbbeispiele)

9,99*

KRAFT Profi-Werkzeuge
Viele weitere
Artikel in
Ihrer Filiale
erhältlich

2,99*

Messer inkl. 10
Ersatzklingen

3,99*

Gripzangen-Set
2-teilig

4,99*

Isolierte Schrauben-
dreh
6-teilig

5,99*

3M Klebe-
bänder

je Ausführung
2,99*

Outdoor-Gewebe-
Klebeband
(1 m = –,15)

Verpackungs-
Klebeband 3er-Set
(1 m = –,02)

Gewebeband
(1 m = –,06)

TECHNAXX Universal-Wild-/
Überwachungskamera
Nature Wild Cam TX-160, batterie-
betrieben, für innen und außen
• **Schnelle Auslösezeit 0,3 Sek.**
• Großes 3,2" TFT-LC-Display (8,13 cm)
• Funktionswahl (Video, Foto, Video + Foto)
• ca. 9 x 7,2 x
13,6 cm

32% billiger
UVP 119,–
79,99*

schneppach FFP2
NR Atemschutzmasken
3er-Pack • Filtereffizienz ≥ 94 %
• Verstellbarer Nasenbügel • Nach DIN
EN149:2001+A1:2009, Konform mit der
EU-Verordnung 2016/425 • Inkl. Maskenhaken
(1 Stück = –,65) je 3er-Pack

3er-Pack
1,95*

CE-zertifiziert

NORMA®
MEHR FÜRS GELD.



AKTUELLE PROSPEKTE –
einfach & bequem online durchblättern
unter www.norma-prospekt.de



ENTDECKEN
SIE MEHR
AKTIONEN!

